朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊十二面
編輯兼發行人 方應謨 印刷人 崔益進
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社 朝鮮日報社

社說

實業敎育偏重主義는不可
中等敎育擴充計劃案

一

初等敎育普及十個年計劃에 伴한 中等敎育擴充案이 中等敎育調査委員會에서 討議中이라함은 旣報한바어니와 最近 總督府에서 開催된 朝鮮産業經濟調査會의 開會를 機會로 實業敎育擴充案이 決定 發表되엇다。이案에 依하면 今後十年을 期하야 (一)修業年限 一年制의 農業補習學校를 現在의 七十九個校로부터 二百二十個校로 增設하고 (二)修業年限 二年又는 三年의 商工、鑛業及 水産補習學校를 漸次 增設하고 (三)現在三十一個校 百五十七學級의 農業學校를 二百六十七學級으로、現在十六學校 百三十一學級의 商業學校를 百九十學級으로 增級하고 (四)農業學校를 二十四校、商業學校를 五校、水産學校를 二校、職業學校를 九校、女子實業을 三校、工業學校를 三校 增設하리라한다。그러므로 이 案이 實施되는 날엔 朝鮮의 實業敎育은 比較的 充實하나 初等敎育의 普及과아울러생각할때는 오히려 不足한 施設이라 할수잇다。

二

그러나 그보다도 中等敎育調査委員會의 中等敎育擴充案의 不完全한것은 實業敎育擴充案에 끄치고 高等普通敎育擴充案에 對해서는 何等 言及치안흔것이다。産業經濟調査會가 開催되는機會이니 만큼 實業敎育에 關한 計畫만을 먼저 發表할수 잇는것이므로 發表의先後에 對해서는 구태여 論議코저 안커니와 傳聞하는바에 依하면 今次의 中等敎育擴充計畫은 實業敎育擴充이 大部分이오 高等普通敎育은 極히 小部分이라 한다。아직 正式으로 發表되지 안흔以上 그것을 事實로 抑斷하는것은 多少 早計일지모르나 萬一 事實이 그러다면 吾人은 中等敎育擴充案의 不當을 論치안흘수 업다。

三

첫재 今後 十年間 初等學校를 現在의 倍數로하고 就學者數를 倍數로한다면 中等學校도 當然히 그 倍를 增設하여야 할것이다。아니 現在에 잇서서도 年年 入學難으로 中等學校는 收容人員의 四、五倍를 超過하는 것이 事實이다。그러므로 今後 十年後에는 四倍 乃至 五倍의 增設이 잇서야할것이다。그러데 以上의 實業校와 十校以內의 高普增設로는 入學難을 解決하는點으로도 不適當하다 안흘수 업다。

四

둘재 敎育의 本質上으로 보아도 이案은 適當치안타。元來 中等敎育에 잇서서는 高等普通의 敎育을 主로 삼고 專門、大學에 가서 비로소 一技一藝又는 理論과 技能의 奧妙한 方面을 敎授한다。萬一 中等敎育에잇서서 高等普通敎育 대신에 技術的 實業敎育만 偏重한다면 國民의 理想이 야타지고 算盤과 마치로 손질하는 小實業家박게 나지못한다。그러므로 中等敎育에 잇서서는 될수록 高等普通敎育을 主로하고 實業敎育은 從으로해야할것이다。

五

試하야 日本內地의 中等敎育을 보드래도 中學校 五百五十八校 高等女學校七百八十一 合千三百三十九校에 對하야 實業校 一千二十四校라는 比例이다 現在 朝鮮의 中等學校는 高普四十五에 對하야 實業學校는 六十八이란 狀態다。高等普通敎育이 完備한 日本內地에서도 實業學校와 中等學校의 比가 이러하거든 高等普通敎育이 極히 零星한 朝鮮에서 實業學校만을 擴充하고 高等普通敎育은 少數박게 增設치 안는것은 너무도 實業敎育 偏重의 批難을 免치 못할 것이다 當局의 愼重한 考慮를 促하는바이다。

楊湖北主席暗殺로 居留民保護注意
犯人은日中即時開戰主張者
楊氏는親日派의政客

【東京電話同盟】二十五日 湖北省主席楊永泰氏의 暗殺에際하야 在漢口三浦總領事는 곳同仁病院에訪問하는同時에 武漢綏靖主任何成濬氏를訪問、日本居留民保護에關하야 注意를喚起한바 二十六日外務省에 公電하엿다 卽三浦總領事는 玆에 汪精衛、唐有壬、그리고이제 楊主席等 親日派의 暗殺事件을 發生하고 또 吉岡巡査殺害事件 思明貨棧爆彈事件은 아직犯人도 逮捕되지안혓는데 繼續此等테로 行爲가 頻發하야 日本人은 非常한不安을 感하고잇다 日本과의 友好關係 確立은 東亞和平의 基礎라는 大精神에서 日本과接近을 企圖한다는 理由로 殺傷된것이므로 特히 日本居留民의 保護에 萬全의 手配를 하도록要求하엿다 何氏는右에對하야 充分考慮할 旨를 回答하엿다

【漢口二十六日發同盟】湖北省政府主席楊永泰氏暗殺犯人의 姓名과 身分은 그後取調한結果 左와如히 判明되엿다 姓名 陳變超 年齡二十一歲 四川省出生 抗日테로分子로 平素부터 日中卽時開戰을 主張하는 要視察人物이엿다 一週間前부터 京漢旅舍에 宿泊하야 楊氏暗殺機會를 엿보고 其間佛國租界警察에서暴動이殊常한사람으로써訊問을바든일도잇다 中國側에서는 事實이 今曉 陳變超의 自白에 背後에 暴雄이잇고 吉岡巡査射殺事件과도 一脈 連絡잇는것이라하야 重大視하고잇다

暗殺犯人等五名逮捕

【漢口廿六日發同盟】楊永泰暗殺犯人一味五名이 京漢旅舍에잇는 自白에 依하야 判明、公安局은 곳同旅舍를 一齊搜査하야 一味五名을 全部逮捕하엿다

三浦總領事 楊永泰氏를哀悼

【漢口二十五日發同盟】楊永泰氏의 死因에對하야 同仁病院에서는 左와如히 發表하엿다 肺肩胛間骨下部에 二彈命中、內臟破壞가 致命傷이다 三浦總領事는 午後四時 同仁病院을訪問하고 楊永泰氏의 遺骸에 哀悼의 意를 表하엿다

大元帥陛下 江田島御向發

【東京電話同盟】海軍省二十六日正午公表 大元帥陛下께압서는 二十六日 午前七時四十分 御機嫌御麗하시게 軍艦比叡에서 軍艦愛宕에 御移乘하사 鹽澤第四艦隊司令長官其他에 謁을 賜하시고 御召艦愛宕으로 午前八時 神戶御出港 江田島에 向하압시다

國民精神作興의 週間設定
十一月七日부터十三日까지

來十一月十日은 國民精神作興에關한 詔書渙發記念日에 相當함으로 當日을中心으로하야 一週間(十一月七日부터 十三日까지)國民精神作興週間을 設定하고 左記에依하야各各地方의 情況에 應하야 가장 效果的이라고 認하는 各種施設을 講究함에 依하야 그趣旨達成에 努力하야써 國家興隆에 寄與하도록 學務局長으로부터 各方面에 通牒이發送되엿다

記

一、十一月十日(火曜日)에는 午前十時를 期하야 官公署、學校、神社、寺院、銀行、會社、各種組合、各種團體에서 一齊히 國民精神作興에 關한 詔書奉讀式을 行함

二、特히 左記事項의 强調를 圖함

(가) 國體觀念을 明徵하고 그徹底에 努力함

(나) 時局을 認識케하고 國民의 覺悟를 새로히하고 擧國一致하야 難關突破에 邁進케함

(다) 克己忍苦의 修練에 견되고 剛健한 國民精神을 振作함

(라) 相戒하야 가피 自省하고 時弊匡正、風敎刷新에 努力함

(마) 各自其職分에 淬勵하고 나아가 國家公共奉仕의 實을 擧함

三、都會地居住者의 精神作興에 對하야는 特段의 考慮를함

四、國民精神作興週間에 在한 行事는 左와如하고 各日所定項目에 適合한 施設을 行함 但 地方情況에 依하야 同週間의 日數及 項目대로 實施키 難한時는 適宜此를 變更하야도 無妨함

十一月七日(土) 神社參拜日
同 八日(日) 健康增進日
同 九日(月) 敬老愛幼日
同 十日(火) 克己忍苦日
同 十一日(水) 生活改善日
同 十二日(木) 公德心涵養日
同 十三日(金) 報恩感謝日

外地의增稅一二原則
十三年度부터實施
法人所得稅는日本內地와同樣

【東京電話同盟】大藏省에서는外地增稅問題에關하야 先般來 朝鮮、臺灣、樺太、南洋等 各外地財務當局과 個別的으로 折衝中이든바 二十六日午前十時 拓務大臣官邸에 各外地財務當局及大藏省首腦部가 集合하야 今回의 稅制整理案을 基礎로 外地財政問題에 對하야 여러가지로 意見을 交換한結果 大體로 左의二原則을 確立하고 正午散會하엿다

一、朝鮮、臺灣其他 各外地의 實情은 政治的으로나 産業經濟的으로도 日本內地와는 다른 特殊事情이 잇고 特히 朝鮮의 如한대는 겨우 再昨年에 이르러 現在의 租稅體系를 確立하엿슴으로 日本內地와同樣으로 明年度부터 增稅를 斷行하기는 到底히 不可能하다 따라 外地增稅斷行時機는 原則으로 日本內地에比하야 一年늣게 十三年度부터 實施할것

一、但國債利子의 課稅及 法人所得稅의 課稅를 日本內地側이 實施하고 外地側에 實施치 안키때부터 合法的脫稅가 豫想됨과 如한 特殊稅 種目에 對하야는 日本內地와 同樣으로 明年度부터 實施할것 그리고 增稅問題와 密接不可分한關係가 잇는 繰入問題와 增稅의 具體的細目等에 關하여는 各自가 더욱 愼重硏究하야 近近 第二回外地財務當局 妥協會議를 開催하고 協議하기로 되엿다

白耳義中立宣言
白自主國防과 伊太利側의態度 ④
李元坤

다음에 伊太利의 態度는 如何한가? 伊太利政府도 獨逸當局과 一脈相通하는 무엇이잇는지 亦是 滿腔의 贊意를 앗기지안코 白耳義皇帝의 演說을 雙手로 歡迎하엿다 이제 伊政府當局의 意向이라하야 外電이 傳하는바에 依하면 一、白耳義는 安全保障體制를 脫退하고 獨自的政策을 採擇한것과 二、로카르노會議에 對한 伊太利政府의 保留는 白耳義皇帝의 演說로 其妥當性이 確認되엇스므로 歡迎한다는것이다 萬一 白耳義의 國防擴充宣言이 어데까지 聯盟圈內에서 歐洲現狀維持派의 陣營强化를 前提로한 擧措라하면 勿論 伊太利도 滿足할 理由가 업다 그러면 伊太利가 滿足하는 理由도 獨逸이 滿足하는 그것과가티 白耳義의 自主國防 그自體보담도 이것이 現狀維持派陣營內에 미치는 影響과 따라歐洲政局現情에 그리는 波紋 그것일것이다

◇

伊太利政府는 白耳義皇帝의 中立宣言에 뒤미처 때를옴기지안코 로카르노會議에對한 英國政府提案에 重大保留를 通告하는 一方 챠노外相을 伯林에 派遣하야 獨逸政府와 會見케하고 重要問題를 協議케하엿다 이제會談內容이라하야 外電이傳하는바와 챠노伯自身의 聲明한바에依하면 獨伊兩國은 一、로카르노會議에잇서 同一한 步調를 取할것 二、도나우 問題에 對하야緊密한 提携를 期할것 三、西班牙內亂에 잇서 프랑코 將軍을 首班으로한叛軍 政權을 承認支持할것 四、볼쉬비즘에 對하야 共同戰線을 强行할것 五、商業發展에 關하야 全面的調整을 遂할것 等等이라 한다 이것이事實이라하면 첫재로獨伊兩팟쇼國家는 獨自的立場에서베르사이유、로카르노兩條約破棄以後의 歐洲安全保障體系樹立을企圖하려하는것이며 둘재로 西班牙內亂不干涉委員會로부터 脫退하야露骨的으로 叛軍을 支援하는同時에 볼쉬비즘에對한 共同戰線結成을 期하려하는 意圖가 明確히 看破된다

◇

勿論白耳義의 中立宣言과 챠노外相의 伯林訪問과는 直接關聯이업는것만은 事實이다 그러나 白耳義今回의 措擧로 將來에關해 로카르노會議에잇서 獨伊가 共同步調를 取할境遇에는 英佛의 立場이 不利하게될 것이라든지 白耳義의 向背로 英佛蘇를 首班으로할 現狀維持派陣營內에 分解作用을 惹起하면 歐洲에잇서 反팟쇼勢力도 無力化하고 不干涉協約도 空文化하게될것임으로 西班牙에잇서 叛軍支持를 忌憚업시 强行할수잇는一方 反蘇勢力을 擴大强化하기에 有利한條件을 誘致하리라는 等等의 事實을 想起할때에는 全然無關係한것도 아니다 特히今回獨伊兩當局間에 意見一致되엿다고傳하는 로카르노 會議問題、西班牙叛軍支持問題 赤化共同防止問題 도나우流域問題等은 모다 直接 間接으로 英佛蘇等 現狀維持派에 至大한 關係가 잇는 問題로 後者의 弱點을 看破치안코는 獨伊가 一方的으로 論議할 性質의것이 아니다

◇

歐洲에잇서 獨伊의 接近으로 팟쇼勢力의 國際戰線結成氣運이 濃厚함에따라 小國側의 動向이 歐洲政局의 今後推移를 支配할 決定的要素로 注目되는이때 最近親佛政策에서 親獨政策으로急轉回한 루마니아首相타타레스코氏의 유고슬라비아首都 벨그라드訪問은 特히 世人의 耳目을惹起하는바잇다 卽타타레스코氏와 유고슬라비아 首相 [illegible]氏와의 會見은 小協商國을中心으로 발칸、中歐諸國과 提携하야 從來의 [illegible]을 放棄하고 白耳義의 中立聲明에 模倣하야 嚴正中立을 聲明하기 爲한 基礎工作이라한다 그러나 小協商과 발칸諸國이 標榜하는 中立은名目上 中立에 不外하고 其眞意는 蘇佛依存主義에서 獨伊팟쇼블럭에로의 轉向을 劃策하는것이 明瞭하다

◇

타타레스코首相은 더욱 [illegible] 체코슬로바키아等 中歐諸國을 歷訪한다음 伯林까지 訪問하리라는 說이傳하는바 萬一이것이 事實化하야 獨伊의 팟쇼勢力이 中歐一帶로 蔓延될時에는 佛國은 발칸及中歐에잇서 盟友를喪失하게되는 結果를 誘致할것이다 그뿐아니라 佛蘇兩國도 中間的聯結이 遮斷됨으로 佛蘇協定이 弱化되고 따라 反팟쇼戰線의 全面的崩潰를 招來할 憂慮가 濃厚하다 이에反하야 챠노伯의 伯林訪問으로 一段緊密의 度를 더하게된 獨伊 팟쇼 戰線은 발칸、中歐諸國을 佛蘇陣營으로부터 剝奪하야 自己陣營의 擴大强化를 期할것은 明確한 事實이다 그리고 루마니아、유고슬라비아兩國首腦의 會見은 右動向의 出發點이 아니라 實로 最後의 終結이라할것이다

西叛軍아要塞를包圍

【라바트二十五日發同盟】모라스모라오大佐가 指揮하는 騎兵 [illegible] 强力한叛軍部隊는 二十五日午後 政府軍의 아라바스要塞를 完全包圍하엿는데 同要塞는 [illegible] 마드리드의 [illegible] 이것이 [illegible] 마드리드로 向하야最後的 攻擊을開始하리라고 觀測된다

統制法의朝鮮適用
範圍擴大豫想
세멘트業에繼續될業種

[illegible] 産業調査會에서 [illegible] 中心이되여 總督府가 考慮하는 以上으로 [illegible] 施行의 [illegible] 重要産業統制法에 對하여는 來月初에 [illegible] 大野政務總監及 [illegible] 殖産局長에 依하야 中央과의 折衝을 [illegible] 旣定方針에 基한 세멘트業에對한 同法의 適用을 最初로 順次 適用業種이 [illegible] 總督府에 依하야 決定될 模樣인데 同法의 朝鮮施行에當하여는 勅令으로써 實施될것으로 [illegible] 用方針은 生産及 販賣條件으로 [illegible] 되어잇는데 세멘트業에 뒤니어 製粉業의 適用도 決定되게되엿다 그리고 右運用方針에基하야 當面問題로될 朝鮮內의 業種은 旣定한 세멘트業을 除外하드라도

一、重要産業統制法에依하야 指定될業種 [illegible] 카바이드 [illegible]

一、其他의業種 染色加工、石鹼、[illegible] 洋灰 [illegible] 等으로 今後此等 業種을中心으로 統制法適用問題는 [illegible] 議論되리라고 [illegible]

南總督訓示
刑務所長會議에서

二十六日부터 總督府第一會議室에서 開催된全朝鮮刑務所長會議에서의 南總督의 訓示 內容은 다음과가다

訓示

予는 [illegible] 朝鮮總督의 大命을 拜하고 玆에처음各位와 會同하고 所懷의 一端을 述하고 아울러 所管事務의 狀況並 意見을 聽取 [illegible]

[illegible]

高尾新學務課長談

朝鮮總督 南次郞
昭和十一年十月二十六日

駐滿事務官으로부터 總督府學務課長으로榮轉한 高尾甚造氏는 二十六日朝 初登廳하야 다음과가티 말한다

新京의在任은 約二十個月이엿는데 이사이에 滿洲國建國史上特筆할 盛儀가 繼續되야 直接그消息을 經驗케된것은 終生이즐수업는 感激이엿다 滿洲國은 建國以來 五個年을 閱하야 日本軍의挺身健鬪 日滿官民協力으로 治安秩序가 安定에 向하고 그發展은 前途洋洋한바잇다 日、滿不可分의 根本義에 鑑하야 慶賀하기를 마지안는바이다 二年도못된 滿洲勤務엿스나 再次朝鮮內에 도라옴에當하여 滿洲國發展을爲하야 心身을 다하야 일하고잇는諸氏의 努力에對하야는 머리를 숙일수박게업다 昭和三、四年頃一個年半쯤 學務局事務官을 한일이잇섯다 學務行政에는 어두움으로 여러분의 援助로힘것하여볼려이다

蘇聯反幹部陰謀事件
巨頭等繼續取調
갈라덱氏前駐英大使等

【巴里二十五日發同盟】蘇聯邦에서 發生한 지노비에프 카메네프等反幹部陰謀事件에關聯된 連累者는 아직도만흔模樣인데 二十五日 파리지안紙 莫斯科特電에 依하면 左와如한 高官이被告로 取調를 밧고잇다고傳한다

一、前倫敦駐剳大使 소코르니코프
一、前勞働人民委員 우그라노프
一、前交通人民委員 세레오아코프
一、소코르니코프大使夫人 제레브리코프女史
一、前國立銀行理事 아륙스
一、現倫敦駐剳大使館附武官 브트노將軍
一、政府機關紙이즈베스치아主筆 라데크
一、쥬르날드·모스크바 [illegible]

一、前國立銀行總裁 비아다코프

右被告에對한 公判은 十一月七日 革命記念日 사비에트大會前 卽十一月七日로부터 二十五日까지에 開廷할려인데 一切傍聽人의出入을 不許하고 極秘裡에審理를 行하야 判決만 公表할터이라고 傳한다

人事·集會

▲安昌浩氏 二十六日入京 中央호텔에投宿

夕刊後市況 廿六日

大新 當限 七二〇〇 (不變)
新甫 一七七六〇〇 (二〇低)
日產 東新 八四八〇〇 (三〇低)
一三七四〇〇 (四〇低)
◆大阪 短期 氣配◆ ◆橫濱 生糸 後引◆ 當限 七九九〇〇 先限 七七八〇〇
◆福井 人絹 後引◆ 當限 六二一〇 先限 六〇四〇

高級 別誂注文洋服大賣出
◎新鮮한體裁와至高한品質
◎爽快한風體와美麗한裁縫
二十圓부터 三十五圓까지
十八圓부터 三十五圓까지
別誂注文 服折衿三揃 別誂注文 多오ㅣ바
眞正한別誂注文洋服을右와如히販賣하오니 旣製品을注文服이라고소겨오던것기商店이만히잇는此際에 弊商會의別誂品을注文하는것이第一安全하고도한經濟的이오니各地方에派遣하야잇는外交員이訪問하실時난規於히利用하야주시기를바랍니다 貴照會其他의用務은本部代理店에로交涉하야주세요!
大阪市東區谷町一丁目의二九 大阪洋服商會
大阪府東城町三의二七 大阪洋服商會總代理店 主 鄭浩鎔 (電話一五二一)

現金問屋 (和讓表進呈)
冬物品揃
毛綿 メリヤス オーバ セータ 手袋·沓下
大阪市東區南久太郞町四丁目心才橋筋 合名會社 佐野繁商店

아-오ㅣ A O
는또 診斷的으로도 優秀한 成績을보이고 治療를 兼한 無害의 診斷法으로서 應用된다 卽一般者에는 結核諸症의 存否罹患者에는 豫後判斷等에도 良好한成績이 實證되여잇다 이境遇는 治療法에準하야 第一號를使用한다

아-오ㅣ A O
는 其外에 使用回數가적을뿐더러 使用法이 極히 簡易하며 無危險副作用도 全無하므로 實地使用함에잇서서도 조곰도 念慮할必要가업다 詳細한 A O의 解說使用法等은 發賣元에請求하면 곳贈呈함
發賣元 須美商店 大阪市東區北濱四丁目四〇番地

아-오ㅣ A O
는 豫防的으로도 應用되며 就中 潜伏結核 淋巴腺 虛弱體質 結核疑症等에對하야 훌륭한 效果를 發揮하고 所謂腺病質兒童과虛弱學生에 對하여 其發病豫防과體質改善을 爲하야 試用할만한 最良의方法이다 이境遇는 第二號를使用한다

아-오ㅣ A O
는 治療에는 모다第一號를써서 輕症肺結核(早期浸潤、肺門浸潤、肺門淋巴腺結核等)은勿論 眼科結核、肋膜腹膜炎、皮膚結核、外科的結核、泌尿生殖器結核等에對하야 特히卓效잇는것이 多數大家의實驗報告에依하야證明되여잇다

아-오ㅣ A O
는 卽有害無毒한아렐겐을 含有치안코 純粹의임노겐만으로된 獨特한 製劑이므로 其使用함에잇서서 조곰도 不快한副作用이업시 效果는顯著하다

아-오ㅣ A O
는 過去二十年以來 그發見者와多數硏究員에依하야 年年硏究에硏究를거듭하고改良에改良을加하야今日에잇서서 兎疫元으로서의 完璧에達하여잇다

아-오ㅣ A O
이 世界各國에잇서서 多數實驗國家에愛用되여 恒常其優秀한 效果에對하야 多大한信頼와賞讚을博得하고잇다

아-오ㅣ A O
는發賣以來滿十年、이동안 日本은 勿論거有馬、靑山、太田 三博士 創製 製法 日、英、米、加、愛蘭、專賣特許

結核兎疫元
內外文房具問屋 イチヤ商店 電話東四七七七番 振替大阪三一五七二三番

百圓資本으로文房具店을開業하십시오 [illegible] 大阪市東區南久寶寺町一丁目

鑄製造卸 大五道具 武村製作所 大阪市東區 [illegible] 電話東一七八五番 振替大阪七六四七〇

專門製造直賣·信用販賣日本一

◎殘本整理키爲해破天荒의放賣提供
代表傑作有名한 日本文學의大亂賣
七册組가壹圓廿錢 (荷造料廿六錢)
日本文學集至急處分코저 七册全部注文者에限하야大投賣
紅葉傑作選集 漱石傑作選集 花袋傑作選集 樗牛傑作選集 獨步傑作選集 蘆花傑作選集 藤村傑作選集
●金色夜叉、多情多恨 其他先生の名作 ●吾輩は猫である、坊っちやん、草枕、其他 ●出世作蒲團、田舍敎師、重右衛門の最後、其他 ●瀧口入道、わがそでの記、平家雜感、其他 ●天才詩人獨步の代表作、武藏野、酒中日記、其他 ●不如歸、自然と人生、みみずのたはごと、其他數篇の大作 ●一葉、其名を世界的に遺せし先生青年時代の珠玉の如き名作
●投賣의處分임에注文은前金으로振替又는小爲替로送金하라 ●不得已한事情으로代金引換申込者에는七册組壹圓六拾五錢에보냄
大京品(世界文學集)全三册 無代進呈
申込은朝鮮一報名記入하라
東京·麴町區九段三ノ七 振替東京五九九四番 積文堂特賣部

藥用クレーム
新發賣藥用 ヤパパンモア洗粉
◎淸淨整肌는新製藥用洗粉으로
◎다시美肌는藥用크림으로
여드름、부름 죽은깨、기미
로根心的으로爽快하게一掃하는 專賣特許パパイン酵素應用品
▲クレーム一圓三十錢·强度一圓八十錢 ▲洗粉三十五錢 ▲見本進呈 二錢切手封入 お申込下さい
東京神田松住町 杉田商店

感氣解熱 特效藥 實效散 (실효산)
感氣의節季襲來!
副作用이업는 實效散을 常備하시라
定價 三十錢 五十錢 一圓 三圓 五圓
全國有名藥店에잇슴
實效散本舖 東京市神田區 [illegible] 師岡天然堂 振替東京一三七二

漁港十七個所와 避難港六十六個所建設

"産調"에서決定한漁港施設內容

이번 산업경제조사위원회에서 결정한 총독부의 어항(漁港)시설에 대하야는 이것을 어항과 피난항으로 난호아 금후 다음과가튼 시설을 하게되엿다 즉 명년부터 매년 이것은 예산에 계상하야 전부 완성하게되엿다는데 어항십칠개소 피난항 륙십륙개소를 건설한다는것이다。

一、漁港網(擴張工事를包含)
雄基、蘇浦(咸北) 新浦(咸南) 長箭 注文津 竹邊(江原) 欲知島 統營 馬山(慶南) 麗水 (全南) 大黑山島(全南) 群山 (全北) 外烟島(忠南) 延坪島 大青島(黃海) 鎭南浦(平南) 自島(平北)

二、避難港(追加工事包含)
咸北西水羅外五個所
咸南ー新昌、前津
江原ー巨津外六
慶北ー松羅外七
慶南ー方魚津 三千浦外九
全南ー鞍馬島 巨文島 ... 外十二
忠南ー安興外三
京畿ー府島 小舞衣島 ... 島
黃海 夢金浦
平南 ... 島外四
平北 內島 艾島

市內에移徙沙汰 每月萬戶를突破

納稅告知書의送達不能으로 府廳當局도頭痛

경성부 세무과에서 조사한바를보면 경성부내거주자의 이사는 빈번하기 짝이업서서 구경성부내만으로 한달동안에 평균일만호가량으로 총호수의 일할강(強)이나되는데 그가운데서이사간곳이 판명되는것은겨우그삼할내외에지나지안코남어지칠할은어데로 이사를갓는지 전연알수업다한다 그래서 납세고지서(納稅告知書)를 송달할수도업시되야 결국은 공시송달(公示送達)을할수밧게업게되는데 그로말미암아 필경에는 납세자는 그의가정도로지 혹은 건물등이 공매(公賣)를 당하게되여 또바게 손해를 입는일도 적지아니하다한다

窃盜首魁被捉

이십오일 오후두시경 본정통(本町通)모백화점 화개실에서우물쭈물하고잇는 소년한명을 본정서원이 그서에인치하야 취조한결과 그는 중부음성(陰城)출생의 전과일범 리만식(李萬植)(一八)이라는 소년절도단의 수괴인것이 판명되엿다 그는 현재미체포의다꾸미고마(一三)『오무리』(一五)『땅땅보』(一三)라는 아이들을다리고 지난륙월이십삼일밤중 도화정(桃花町)이번지의이호 윤창신(尹昌信)의집담을넘어서현금십삼원과 물품 약오원가량이나 훔친것을 비롯하야 시내각처로 도라다니며 닥치는대로 절도해가지고와 가튼 수단으로 절도해간것이 근이십여건이나되며 그피해액이 근천여원에 달한다고한다 그가 체포된날도 그곳에서 다른아이들과 만나서 그일을시작하려든 차이엿다고한다

좀도적逮捕

이십사일오사

홍보정류에서 충남 류사분(忠南…山郡)출생의 최기용(崔吉龍)(二○)이가 본정서원에게 절도혐의로 피검되엿다 그는 미체포의 고양군(高陽郡)출생의 전과일범 최로마(崔老馬)(二○)와함께 지난 이십이일 삼월(三越)백화점 송강과 (…)속에서 손님의 지갑을훔치여 그속에드럿든돈 팔원을 분배하엿다는 사실이외에 오륙건의 도적질을 한사실을자백하엿다한다 그리고 최로마는 지명수배중이다

싸이드카事故

이십오일 오후 한시반경 태평통(太平通)이정목 팔십삼번지 권덕송(權德松)(二七)이가 무면허의서투른솜씨로 사이드카를 운전하고 남대문쪽으로가다가 태평통 정류장에 정거하고잇는 경전(京電)일백이십이호 효자정행(孝子町行)전차에 정면충돌하야 쌍방에모다 다소의피해가잇섯다고한다

"童話의밤" 盛況裡에終了

【仁川】 송현교회 유년주일학교 주최와 본보인천지국후원의 동화의밤은 예정대로 지난이십사일 오후칠시부터 동교회내에서 개최하얏는바 정각전에 초만원을 일우워 대성황리에 예정프로에 의하야 박중희(朴重姬)양의 독창과 봉사 최의선(崔義善)씨의 『나물캐는옥순이』『송성스런왕자』란 두가지의 동화에 구절구절마다 소년소녀들의 동심을 심취케하야 늣는줄도 몰으고 성황리에 종료하얏다한다

列車에서順産 母女가다健康

강화도 부내면 옥림리(江華郡府內面玉林里) 민경래(閔庚泰)씨의 안해 황원순(黃元順)(二七)여사는 이십륙일저녁때 함경도 성진(城津)방면으로부터 긔차를 타고 자긔고향인 강화도로 도라가든중간에 려천(麗川)정거장에 채도착하기전 차안에서 갑작이 복통을이르키면서 옥동녀를 나히엿는데 철도당국에서는 근래에 희한한 일이라하야 극히 보호하는 하는한편 이날밤 아홉시반 경성역에 도착되는 길로 철도병원(鐵道病院)에 수용해 가지고 간호하는 중이다 그리고산모와 갓난애가 모다 건강하다 한다

學生風紀의解弛로 各學校에警告

開城署의學生取締

【開城】 요지음 개성학생계의풍긔가 내적、외적으로 자미스럽지못하다하야 개성서에서는 지난이십사일 부내각학교는 물론 경성각학교에까지 애편한 경고문을 발송하엿다하며 금후론 흥행극장 식당 음식、려관등에 사찰계(査察係)를 두어 그들의 행동을 엄중히 취체하기로 되엿다하니 이에 편한 일반영업자는 학생출입을 절대사절하기 바란다 하며 만일 이규측을 엄수치안는경우엔 영업정지 까지할터이라한다 그리고 현재에는 매일 일회이상 개성、경성간(京城間)사리원 개성간 사찰계를 두워 가지기로되엿다 니 일반학부형은 금후 매우 주의하야주기 바란다한다

愛撫를拒絶하는 己妻를亂刺(生命危篤)

楊州郡下의痴情慘劇

경기도양주군회천면 외정리(楊州郡檜泉面外亭里) 엿장사 김갑성(金甲成)(三○)은 이십오일 오전두시 반경에 경기도려주군남면 립암리(驪州郡南面立岩里)오룡선(吳龍先)의 집에서 면도로서 그의 안해 남영옥(南榮玉)(一八)의 목과 귀와입과 옹둥이를 함부로 찔러서 중상을 입히고 다시배아래급소에도 기리 한치 가피 세치가량이나되는 상처를 입혀서 생명이 위중하게하엿다 그리고 그는 그곳경관주재소에 붓잡혀서 취조를받고잇다 두사람은 재작년십월부터 서로맛나 가치살아오든터인데 생활이 곤궁하야 남편은 이리저리 도라다니면서 엿장사를하고 안해는 금년칠월부터 전긔오룡선의 양녀가되여 내외가 떠러저지내왓다 남편은 이십사일 오후 여덜시쯤에 안해를 차저가서 태도가 달라저서 랭대를 할뿐만아니라 밤에자다가 정교를청하여도 응하지안흠으로 남편은 「도엽은 남편이 실타면 너죽고 나죽는다」하고서 분김에 면도를끄내여 그와가티 함부로찔러버린것이라한다

窃盜六名押來

이십륙일 시내종로서 사법계에는 전과일범 안규영(安圭泳)(二○)등 여섯명의 절도단이 일망타진 되엿는데 그들은 방금 서대문형무소에 재감중인 절도범 리세준(李世俊)과 공모하고 지난오월경부터 시내 운니정(雲泥町) 구십번지 류성도(劉聖道)씨집에 침입하야 금시계축음긔등을 도적한것을 비롯하야 시내각처에서 수십건의도적질을 한것을 자백하엿다

◇…樵童…(겨울準備에 바쁜때)

驀進列車와 貨物自動車衝突

【馬山支局電話】 이십오일밤 구(一○)시경 마산(馬山)역을 떠난 이백십칠호 화물자동차 와 충돌하여 운전수외두명은중 상을당햇다。손해는 자동차만화물과얼러 오천원이다 오후렬차가 부정(富町)를 거릇길목 에서 화물을만재한 의령(宜

貧血의籠中鳥!

벌고 벌고 또 벌어도 負債는 늘어갈뿐

警察에서 그原因을調査한結果 抱主의無理한醫療費搾取로判明

현재 조선제일이고 경성명물이라는 바갈지안은 칭호를 밧고잇는 신정유곽(新町遊廓)에는근천여명의 백색노예(白色奴隸)가 색다른 생활을 하고잇다 그리고 그들의 생활제현이 보이고잇는 교훈의하나 벌고 또 벌어도 빗은 줄기는커녕 부를뿐이라는 비참한사실이다 이에대하야 근일 본정서원의 조사에 의하야 그원인의 하나가 명료하게되엿다 즉 현행법규에 의하면 창기(娼妓)가 화류병에걸리여 병원에 입원하엿슬때에는 그비용을모다 주인의 부담으로 규정되여잇슴에도 불구하고 영업주들은 화류병의 치료비용도 모다 보통질병(普通疾病)과가티 창기의 부담으로하고잇는사실이 판로되엿다 이사실을 탐지한 그서에서는 이와가튼 악독한 포주(抱主)는 단연히 처벌하는동시 계속하야 그들 영업주의 권한 내막(內幕)을 조사하야 철저히 그들을단속하기로 하엿다고 한다

禁斷의果實을따고 悲戀에우는 看護婦

애초의잘못인醫師와의사랑 産後에갈곳몰라 警察에哀訴

거리에 흐르는 쌀쌀한 바람이 겨울을 재촉하는 이십륙일 오후 시내 동대문서에는 아즉 산후의 건강도 채 회복되지 못한 묘령녀자가 나 이 보작이에 싼 갓난 아이를 가슴에 꼭 끼고 나타나 눈물과 함께 구조를 청하엿스니 그로된 애욕이 비저낸 단장애화(斷腸哀話)는 이러하다。

비련의 주인공은 경북영천군 금호면 냉천리(慶北永川郡琴湖面冷泉里) 륙백구십여번지 리시상(李時象)(五○)씨의 맛딸로 태여난 영숙(英淑)(二二)으로 계모아래에서 어린가슴을 조리다못해 집을 나와 서울로 온것이 작년 사월이엿다 고향에서 보통학교를 마친 그는 곳 수은정(授恩町)에 잇는 전일당병원(全一堂病院)에 간호부견습으로 다니며 간약한 생계를 시작하엿는데 여긔에서 알게된것이 평북정주태생의 신치제(申致濟)(二三)라는 청년의사이엿다 이러하야 그들사이에는 어느듯 사랑의싹이 뭉키시작하엿스며 사랑에힘어든 신은 서대문밖게병원까지 개업하야 희망이 가득찬 사랑의단꿈을 꾸게되것이라고한다

그러나 세상은 그들에게 관대하지는못하엿다 병원은점점 쓸쓸하야 지기시작하야 개업한지 얼마되지못되여 폐업하고 그는시내관철정(貫鐵町)동원의원(東元醫院)에 근무하게되엿스며 생활의기초가 박약하게된그들은 별거하야 이애화의 주인공은 멀리만주에잇는 생모를차저 일시 허터저 가는마음의 안식처를 구하고 잇다못해 금번사월에는 또다시 전의병원으로 사랑하는사람의 애무를구하여왓스나 업는줄알엇든 본처의 애결과 사업의실패에 한때의꿈이깨여진 그의마음은 점점식어저가기시작하엿스니 그때는 벌서 이여자의 배속에는 사랑의싹이 자라나고잇섯다 지난 구월이십오일 대학병원구로실에서 옥동자를 나아가지고 수일전에 퇴원하야보니 목숨으로 미덧든사람은 그만 종적을 감추고 마럿다 이리하야 애인을일흔 그는어린것을안고 울다못해 경찰에호소하러온것인데 동서에서는 그 구호책을 생각하는중이다

在外同胞赤誠

罹災民爲하ー

【淸州】 추천현 북추전군응소정 (秋田縣北秋田郡鷹巢町)친목회장 정희수(鄭熙秀)씨는 파반혹심하엿든 풍수해동포의 참상을신문지상으로 알고서 회원들에게 얼마식을모아금이십오원을리재동포에게송부하얏다한다

朝鮮銀行怪盜는 學校小使로判明

潛伏中에無難逮捕

지난 이십일 오전열한시경、조선은행(朝鮮銀行)안에잇는 일본은행대리점계(日本銀行代理店係)에서 약초정(若草町) 삼촌평송(三村平松)의소절수 오백사십원을 훔처가지고다라난 경성녀자사범학교(京城女師)소사 김종해(金鍾海)(二五)는 이십오일 본정서원에게 피검되엿다 그는 이십일 학교공금 백삼십삼원을 차즈려고조선은행에 갓다가 그곳 계원의 부주의한틈을 타서 전긔 삼촌평송의 오백사십원을 밧치냥 상존의 오백사십원을 차저서 학교에는 백삼십삼원을 가져다 두고 남어지 돈 사백사원을 가지고 그만 종적을 감추엇든가 본정서의 조사로 전과사실이탄로되여 그간 그서에서는 그의 행방을 수사중이든바 드듸여이십오일 자태에 잠복하고잇는것을 본정서원에게 피검당하얏다 그런데 그는과거에 횡령(橫領起訴猶豫)가 한번 잇는사실을 속이고 그학교에취직하고잇든 사실도 금번탄로되고잇섯다고한다

돌아오지안는어머니

부내금정(錦町)칠십오번지 렴근조(廉根祚)(七○)라는 로파는 이십오일 아침일즉이 집을나가서 이때까지도라오지안는다고 그의가족으로부터 소관동산서에 수색원을 제출해왓는데 그는평소에중풍병환자로 정신에 다소이상이잇는니만치흑은횡사를 아니햇나하여사방으로찾는중이다

惡地主、惡舍音을 嚴重警戒公文

【咸安】 풍수해를 긔회로삼아 악지주 악사음들은 농민을가일층 괴롭게하는 사실이만흠으로 재해지할안에는 소작료징수에대하여 그들의탈선적행동을 방지하라는공문이 함안군수에게 정남도산업부장명의로 도착되엇는데 악지주 악사음에게 엄중한경계가잇스리라한다

綜合競技의終幕! 待望의蹴球戰

永生、新興、明新、鎭南浦參加 申請은今廿七日까지

半島蹴球界의年中行事! 朝鮮體育會主催의 第十七回全朝鮮綜合競技蹴球選手權大會는 來三十一日부터 連四日間 京城運動場에서擧行케되엿다 이에當하야 蹴球王을다톨團體는 中學團에 關北의雄 咸興永生高普 湖南의强豪全州新興學校와 關西에서는崇實明新學校等이 參加케되엿고 中央에서는 中央高普 養正高普 大東商業 徽新等이參加할터이라하며 專門校團에는滿天下蹴球팬이 다가려기다리는普專對延專의爭覇戰과또한京城醫專等이參加케되엿다 그밖에 靑年團에는鎭南浦蹴球團을비롯하야龍山鐵兒團、廣州蹴球團、京江蹴球團、OB蹴球團、全南順天蹴球團、서울蹴球團、京城蹴球團等이勇躍出戰할터이며 各團을通하야 申請이殺到하고잇는데 今二十七日午後四時까지마감하야 同午後五時부터鍾路一丁目朝鮮體育會事務所에서對戰組合抽籤을決定하기로되엿다

◆◆ー 延專對普專 籠球爭霸 ー◆◆

來三十日로迫頭

籠球朝鮮의雙璧! 延專과普專의決戰은 來三十日午後四時부터 鍾路中央基督敎靑年會 後庭코ー트에서 衆望의人氣를 담북이끌은가운데 열리게되엿다 朝鮮體育會主催 綜合競技籠球選手權大會에서 오직普專對延專의 爭霸戰만을 延期하야 三十日에 行하게되것은 學期試驗을 마치고난 兩軍에게 充分한練習期間을 주려는 所以엿다 이에兩軍의불타는鬪志는 決戰의날이 臨迫함을따라 더욱熾烈하야 갈뿐인데 各己長技變에 넘치는 先輩들까지總動員하야 가진秘策을 講究하고잇다 延專의 麒麟兒廉殷鉉張利鎭兩君은 伯林올림픽에서體得한 가장自信잇는 戰法으로連覇의氣勢를 보이고잇스며 延專쫌이야하고 意氣揚揚한 普專의 百折不屈하는 참된 精神은 延專의 가삼을 서늘케하고잇스니 波瀾重疊할 此一戰은 滿都蹴球팬의 興趣를沸騰시킬것이豫想된다

◇普專軍=崔海龍、申光浩、朴東漢、辛在壽、李文鎬、洪憲國、金炳奭、鄭昌九、金鍾洞、

◇延專軍=廉殷鉉、洪文吉、金應鎬、李容鎭、張利鎭、方元淳、金鍾信、車尙容、鄭相勳、

大盛況裡에終了 全仁川拳鬪大會

【仁川】 仁川體育會主催와 本報仁川支局後援의 第一回全仁川아마츄어拳鬪大會는 豫定대로 卄五日午後一時부터 富川郡廳코ー트에서行한바 觀衆은 無慮千餘名에立錐의餘地가업는 大盛況裡에終了하얏다는데 成績은 다음과가다

【후라이級】
○吳誠煥 判定 申斗榮×
○朴春成 判定 金要德×
(第二回戰)
○吳義煥 判定 朴春成×
(準決勝)
○金亨鎭 判定 申榮寶×
○金政泰 判定 鄭雲和×
(決勝戰)
○表在榮 棄 吳誠煥×
○金政泰 判定 金亨鎭×
○表在煥 棄 金政泰×

【벤탐級】
(準決勝)
○金丙玉 判定 金鍾元×
○李孝九 判定 方道善×
(決勝戰)
○金丙玉 棄 李孝九×

【페더級】
○李文植 判定 李舜雨×
○金應淳 判定 安善李×

【決勝戰】
○李文植 判定 金應淳×

【라이트級】
○朴順喆 判定 安德顯×
○全長必 棄 鄭泰東×

【決勝戰】
○朴順喆 判定 金興必×

【웰터級】
○嚴 ロ TKO 李千萬×
○李鍾完 KO 李仁圭×
原口秦雄으로李君優勝
○河文錫 判定 李鍾完×
(審判=張股煥 金小石 朱達吉)

자치묫을질림

急性症때에곳칠 수록속히낫는다

종래의약으로는 엇재 급성때에 곳처도 안낫고 모도만성고질로 만들엇든가!

무슨병이라도급성때에 곳 치료하면 낫는법인데 엇재 림질만 잘낫지안엇나 그것은 치료법과 치료약의선택을 잘못하신 까닭에 그리되는것입니다 그중제일 만흔례는 내복약을 쓰세서 곳치려는분이니 이러한약 은 좀 나을듯하다가 늘 재발하는 것은 여러분이 밧듯이 경험하고계신 사실일것입니다 그것은 의학이발 달되지못한 시절에 허는수업시사용 해오든것이니 지금은 그러치안습니다

내복약으로는 절대로 근치가못되고 늘 재발된다

지금까지에 수만흔 내복약ー가루약、탕약、환약、물약등이 생겻섯스나 잠복할수록 병세는 덧처지며 무서운 속병만 남겨주고 무수한 금액과 정신적고통을 환자께 늣기게하엿습니다 그러나 그외에 허는수업섯기때문에 전문 치료에도 일부에서는 내복약을 써왓섯스나 독일(獨逸)의 세계적 성병대가 『와렌친』『쉬라인(博士)』가 「내복약으로는 뇨도(尿道)속에잇는 림균이 죽지안음으로 림질은 절대로 근치가 못된다」라는 림상치료보고이래 내복약의 생명은 업서지고 다만 오줌을 잘나오게하는 리뇨제(利尿劑)로 만 사용케되엿습니다 그리하야 세계의학계의 공통주의된 신학설 『직접 환부에 치료하는약으로 우수한 銀劑라야만 림질을 근치할수잇다』라는 결론을 어더서 고심연구를거 듭하든중 우리동양에서 세계의학계에 자랑할만한 림질근 치약 『부라온銀겐고ー루』가 일본서 제일 큰유곽 안에잇는 경시청지정병원장 좌등영선생이 수십만의림질환자를 림상 치료와 신학설의탐구로 치료계의 원한을 제일먼저 풀어 주실 세계적대발명되약입니다

아모리 고질이된 만성림질이라도 한두번치료로 急性症으로 변하여저서 곳 근치되는 세계적대혁명약이생겻다

림질은 걸린지 三四日내에발병되야 급성림질증세를 깨닷게되나 몹시 고통을하다가 一二三주일이지나면 만성림질로되며 그리 고통도 늣기지안케되고 고름도로 나오는분량이적고 방뇨시에 조금 뜨끔거릴뿐이업으로 흔이 이런때에 내복약가튼 적당치못한 치료법으로 근치되엿다고생각하시든분이 다 나은줄알고 치료를 등한히하시는경우가 만흐니다 그해독은 참으로 무서운것임니다

더욱 자세히말씀드리자면 뇨도속에는 해면체(海綿體)라는 적은 주머니가 모혀잇스며 그사이를 뇨도주관(尿道副管)이라는 가는관이잇스니 그사이에림균이 들어가서 발병되므로 아모리 피부겻이약을먹어도 배속을통하야 약기운이 그곳까지 가기에는 너무도 약할뿐만아니라 그대케하며서어 떠케림균이죽을리가잇겟슴니가! 더구나 내복약에대、만일림균이 죽을만한 강한약을쓴다면 오줌에 위장과신장이 녹아버리며 어여니 나오게될것입니다。그리므로 뇨도조직심부에 뿌리백힌 림균을죽에지못하는內服 藥가튼것으로 치료하시는것은어

상과가튼 사실을아신이상 곳중지하시고 하로밧비 실제로 나 가장우수한림질근치약 『부라온銀겐고ー루』로 치료하시면 지 금까지의 洗滌劑、尿道注射、插入藥가튼것이 절대로 필요치안튼 뇨도심부에 속속드리 뿌리백힌림균을 모조리죽이며 흉집이난뇨도점막을 다스려주어서 병세는 처음 걸닌때와가튼 증세로변하게되니 그얼마나 신속한효과가 잇는것인가를 곳아실수 잇게됨니다 더구나 압흠을 다스르며 숨어잇든고름을 모조리 쏘다저나오게하야 오줌속에나오는 실밥같은 림사(淋絲)가 건저내듯이 업서저서 단시일안에 근치되여 버림니다。 더구나 약기운은 전신에퍼저 서 모든고장을 다스려주고 몸도 회복되여가니 그얼마나 이런기쁨 이또잇겟슴니가!

남편에게림질기운이 잇스면 반듯이부인에게전염되나니 부부협력하시와곳치주십시요

그러므로 두분이가티 협력하시와곳처주십시요

남편께서는겐고ー루 뇨도치주 시면부인께서는근래새로발매되는 『와세도환』으로곳치시면 근치됨니다

『와세도환』는일본유명한帝國大學病院、赤十字病院에서사용하야 만흔환자를구원하고잇는약으로써 新生理學이 겨저드려오며 『와세도환』에한하야송료二十錢식송하 (十二日分—一圓二十錢、二十四日分—二圓三十錢、三十六日分—三圓四十錢)이온대 병세를조선국 문으로자세히쓰시고 통지하시면 최선의방법을알리워드리며 조선 국문으로쓴 가정위생보감 女性의 처음으로병원전문의약의민간에로약 시면대금인환으로도송약해드리오 니 부부협력하야 속히근치시켜주 하는약이만대외약가도 실비이오니 십시요

다된치근 만야여숙을균린백리뿌 에부심직조도뇨 은질림
다된치근히속로으잉숙곳 을균림진퍼리드속속 는루ー고겐

치약은 제일먼저 풀어 하시사 속히 전쾌의기쁨을 어더주시기바랍니다

제래의어눈약으로는 못치든 림질을 환부에 직접치료하야 속진이내는듯이 병원균을 죽여 버려서 무슨 약보다도 단시일안에근치시켜 서 환자제현을 불쾌한 정신적、육체적고통에서 속히버서나게하며 치료법도 간단하고 병원의사치료에는물론이요 일반자택치료에도 안 무 념려업시 근치가되는약이니 약한방울로만 一分間이면효과가나타나는 약입니다 늘 재발하야 고통을바드시는분이나 급성중으로고로에 허매이시는분이 나다른치료법으로 아모효험 을 엇지못하여 고통을바드 시는분은 조금도 주저마시 고 조선국문으로 병세를 자 서히쓰시고통지하시면 최선 의방법을알리워드리며 본보 동자에한하야 특히 송료를부 담하고 대금인환으로도 송 약해드리오니 본제로 치료 하시사 속히 전쾌의기쁨을 어더주시기바랍니다

약치근질림 고젠ー루의약의

부라온銀 겐고ー루

發明創製 前東京吉原遊廓 吉原病院長 佐藤榮先生

普及藥 二五瓦入(十七日量) 一圓九十錢 五○瓦入(卅五日量) 三圓八十錢 七

부작용에 인생생방 8888 전국각처 약방백화점에 다잇소

東京市芝區巽新町十二ノ一 總代理店 河原商店 振替東京三五○一九番 京城、新井藥房、木村藥房 釜山大黑南海堂

十月二十五日早日三日間 三大名自慢大公開 一等上大人三十錢 小人十錢 階下大人二十錢 小人十錢 土曜日曜祭日은晝夜二回 낫一時밤七時始映

米本國 마스코트社超特作全發聲日本版 運命은사랑이는 大活劇 도로시 기쉬 主演:닥키ー스이ー온 마 鐵道를돌아 세의 大活劇 도로시 기쉬

◇新興키네마超特作全發聲 時代劇 主演:月形龍之助 白浪五人男 監督:久保田秀吉

◇마키ノ超特作全發聲 主演:시도니ー 監督:비ー 스에크 ... 近代說線女性

東寶映畫 新富座 東本2五六五番 新堂町

卄六日早日三日間 每日三回 午前十時半午後一時半 六時卅分 ◇吉岡道場大會코리아特作 總天然色 老人敎育 自動車展覽會、南方의꿈、感覺深奧界

◇리베트 리차ー드달마지主演 리차ー드달마지프로特作品 冒險王달마지 冒險映畫의白眉篇 ◇新興키네마映畫 大尉の娘 水谷八重子主演 (卄九日早日) 未來の世界、勿忘の노래、雲雀

國成社

◇十月二十六日早日三日間 料金特上三十錢 階下二十錢 均一 十曜日曜祭日은晝夜二回上映 낫一時、밤七時二十分始映

三大傑作朝鮮映畫大會 金剛키네마社超特作品 青春의十字路 全十卷 監督:安鍾和氏 主演:李源鎔…朴齊行… 金蓮實…申一仙…

五洋映畫超特作品 그後의李道令 脚色監督:李圭煥氏 出演:張錫…楊白慶…獨銀麒 卞鍾根…李進…申鈴洙 秋鳴林…李三水

朝鮮鄕土藝術의精華이며 萬古烈女春香이 愛人李道令과의 生活篇!! 青鳥映畫社超特作品 바다여말하라 監督:李圭煥氏 主演:沈影…朴齊行… 玄舜英…徐月影…

桃花劇場 新設桃花町 電話三三三番

十月二十七日早日特別大封切 特別大衆料金週間 皆上二三十錢 階下一二十錢

女民(一名메시코氏맨) 파라마운트特作日本版 하ー를드로이드氏監督作品! 가도레。로버트。마ー 조지。라프트。 주니。 스。 로ー스。 교토。 기。 홀。 主演 酒場の母 監督:로이델 루。 ... 哀愁作品 마다가스 코트 ... 주 ... 世上의凡子는 엇대한것? ... 者의마음은 엇더한것? 義理와人情에 헤매는 大都會의 ... 佛訓을버리고 쓸한 裏 ...

松竹社超特作 時代劇 次郞長身代旅 阿部九洲男 藤間林太郞 主演 月島小外子 助演

東光三九五 黃金町 優美館

二十六日ヨリ三日間 書夜三回入替ナシ

パ社・メト・ロ本年度傑作名畫封切週間 リチヤード・クロンウエル サア・ガイ・スタンディング主演 パ社超特作日本版 さらば海軍兵學校 メトロ超特作日本版 エリノア・パウエル ジャック・ベニイ ロバート・テイラ主演 踊るブロードウェイ 三○鋼均一

京城撮影所新作品發聲版 本版 迷夢 文藝峰主演

若草映畫劇場 電話本三三四番

京城版

中央線工事로 典農町一帶通路遮斷
五千餘住民의不便莫大로
町民大會開催、陳情을決議

시내 청량리역(淸凉里驛)동편에잇는 청량정으로부터 전농정(典農町)답십리정(踏十里町)등으로 통하는길을 중앙선(中央線)공사로 말미아마 지난 십월이일부터 차단하여 버려서 전농정 답십리정 팔백호의 오천주민들이 일상다니던 편리한길을 일코 멀리 돌아가지안호면 안되게되여 그곤난이 막심하야 부근주민들의 비난이 자못 놉든바 드듸여 지난이십삼일오후여덜시부터 전농정 전농학원(典農學院)에서 정민대회를열고 그대책을 토의한결과 이반대운동을 일으킬것을 결의하고 김일성(金日成)도변부사(渡邊富司)등 오씨를 정민대표로 뽑아서 그반대운동의 모든수속을 위탁하게되엿다는데 이로하야 방금위원들은 관계당국에 그반대진정을 준비중이라고한다 그리고지난이일부터 도로가차단된 책임을지고 전농정총대는 사임을하엿다고한다

火藥爆發로 人夫三名重輕傷

이십사일 오전열한시에 경긔도양주군구리면토평리(土坪里)九里사방공사장(砂防工事場)에서 광산공부와 인부 오지를 다 이매가 폭발하야 입부세명이 화상을입어서 시내청량정(淸凉町)세일의원(第一醫院)에서 치료중이다 명지석(明在錫)은 얼굴과 두팔과발에 김원식(金元植)은안면과 무릅이하에 김수석(金壽錫)은 얼굴에각기 화상을 입엇다 원인은 조사중이라한다

委員卅名選定 當局에陳情決議
—實行條目五個項도決議— 靈泉土地問題住民大會

【루보】=문제를 거듭하고잇든 령천(靈泉)토지회사대 현저정(現底町)일대주민의 지가(地價)차지료(借地料)문제등은 전대표와 회사간에 진행되든 교섭이 결렬되고 일시 정돈상태에 빠저잇섯는데 이십오일에는 주민이백여명이 또다시 화산(華山)보통학교에서 주민대회를 열고 전번에 회사측에서 발표한 최후안도 이를 용납할수 업다고 하야 다음과가튼 결의를하고 이결의에 준하야 관계당국에 진정하기로되어 좌기삼십여명을 대표로 선정하고 폐회하엿다。

◇決議事項

一、地價는 地主指定地價에서 地均、石築、乘路、下水溝等 諸工事費를 坪當十圓控除할것

二、土地賣渡後猶豫期間을 明年末(昭和十二年十二月末日)까지할것

三、借地人이 一時金으로 買受치못할時는 年七分利子로 七十五個月 月賦로할것

四、土地會社가 第三者에게賣渡할時는 借地人과 協議할것

五、地料는 自動車路擴張、飲料水水道增設、消火栓增設、下水溝整蓋等을 地主側에서 施設한後에 從前地料(坪當最下五錢)의二割을 引上해주기로할것

◇代表委員

林昌善 洪鍾聖 金鍾秀 崔允昊 金承憲 李輔泳 徐相達 朴明煥 魏斗煥 金丙基 尹元燮 金命圭 金裕和 金相欽 鄭鳳和 金龍培 李熙寧 尹原求 南相大 徐世忠 韓鼎善 明桂成 蔡基斗 尹應求 千命一 李會同 尹泰榮 文慶玉 劉基昌 金興洙 (無順以上三十人)

道路、衛生、教育問題等 三個條件을決議
百二十餘名의代表가모혀 第一回西部發展促進會開催

긔보=아현정(阿峴町)에서 합정(合井町)으로가는 도로를비롯하야 전룡강면(龍江面)과 연희면(延禧面)일대의도로 위생교육등 여러가지문제를 토의하기위한 전긔 량부(兩部)일대주민대표의모팀인 서부(西部)발전촉진회는 사일오후두시반부터 신촌(新村)역아페잇는 리화전문학교(梨專)강당에서 일백이십여명대표의 참집으로 성대히 열렷다 처음에 리전교장이하 래빈측 삼인의 축사가잇섯고 림시 의장(議長)으로 김상돈(金相敦)씨를 서긔(書記)로 송치명(宋致明)씨와 김옥현(金沃鉉)씨를 선거하야 의사를진행시켯다 먼저 도로문제부터 착수하야 위생교육문제에 이르기까지 세시간동안이나 서로격의업는 의견교환이잇슨후 다음과가튼 결의가되엿다

一、道路問題

▲府의豫定道路인 阿峴町에서 合井町까지가는 道路와 麻浦에서 唐人町까지의 道路를 速히 實現하도록할것

▲阿峴町에서 大峴町에 이르는 一道路를 爲先改修하야 通行에便케할것

二、衛生問題 委員에게一任함

三、教育問題 龍江面側에는 男普校增設

[illegible]할것과 [illegible] [illegible]하야 [illegible]잇도록할것

이상삼개조를 주로하고 그밧게제방(堤防)공사와 서부(西部)[illegible]상소설치문제등인데 이들각정총대와 한정에서 두사람식선출한위원이 구체적진정(陳情)방법을 연구하야 부당국에 진정하기로하엿다

그리고 서부발전촉진회 제일회위원(委員)총회는 오는삼십일일오후두시부터 아현(阿峴)공보에서 여는데 각정총대와 이인의위원명부를 동회사무소인 대현정(大峴町)정회 사무소로 속히송치하기를바란다고

清平川普校火災

이십사일 오후열시삼십분에 경기도가평군(加平郡)청평천공립보통학교(淸平川公普校)사환실에서 불이나서 한채를 태우고 오후열한시에 불을잡앗는데 손해는 삼백원가량이라한다 숙직실(宿直室)과 소사실온돌을 고치고 불을 과히 너헛기때문에 불이나게된것이라한다

畿湖少年蹴球
二百健兒參加裡에 壯快!肉彈戰展開

【永登浦】긔보=영등포체육회(永登浦體育會)주최와 본사영등포지국후원의 제이회긔호소년축구대회(第二回畿湖少年蹴球大會)는 예정대로 이십사일 정오에 영등포 방학정(放鶴亭)주택지에서 개최되엿는데 정각이되자 이백여명 선수들은 밀봉의 긔세로 심판부장 김영인(金永仁)씨의 인도로 입장한후 대회장남정채(南廷彩)씨의 정중한 개회사가 끗난후 전회 우승팀동빙고(東氷庫)군으로부터 우승긔 반환이잇섯고 이어서 선수대표라성섭(羅聖燮)군의 선서문랑독과 문이봉(文二峰)심판의 주의가 잇슨후 참가된 십이팀의 각각 패긔를 자랑하는 육박전이 전개되엿는데 첫날의 경과성적은 다음과 갓다고한다

(勝)		(敗)
鐵道	四—0	堂山町
孔德町	二—0	廣州
永登浦	一—0	梨泰院
크리맨주	一—0	阿峴一心
東氷庫	五—0	桃花町

李載崑氏의特志 楊津學院創立
市外廣壯里에서

시외광장리(廣壯里)는 교통이나 모든관계로 보통학교에입학하지못한 학령아동이 만흔만큼그러한 현상을탄식한바는 유감으로아는바 금번에이동리로이주한 리재곤(李載崑)씨로부터 현금오백원과 토지사백평을 내여서사립양진학원(楊津學院)을 설립하여 보통학교에 드러가지못한 일반아동들을 수용하야 간이한초등교육을 밧게하도록 하겟다는바 원장겸일체의사무처리는 그영식(令息)면용(冕鎔)씨가 담당하기로 되엿스며 일반의성원이잇기를바란다고한다

脫出女職工頻頻

【仁川】추야장긴긴밤에 과로한노동을 참지못하야 탈출하는녀직공=송[illegible]과산(桃山)읍에사는신현이(申顯伊)(二一)형제는기숙사를 탈출하라고 전후수회의 계획을하얏스나 감독의감시로 인하야목적을 달치못하고 이래취업중이든바 지난십사일 동공장의휴일을리용하야 고향에 단니러간다고 어대로인지 종적을감추고말엇다함은 기보한바와갓거니와 전기 휴일도한 김인순(金仁順)(一七)이란녀직공이 또한시내에 물건사러나가겟다하고 기숙사를나간채 송현정(松峴町)동무의집에 은익하고잇는것을 탐지한동공장에서 즉시 감독이현장에가서 도라가기를권하얏스나 일체듯지안는다하야 인천서보안계에 이에대한보호원을 제출하얏다한다

八十三名町總代 聯合協議會開催
新舊府域의施設差別撤廢를 異口同聲으로熱望

금년사월에 경성부에 편입된구역의 팔십삼정(町)총대 합집상평의 협의회는 이십팀일오전열시에 조선호텔에서 개최하야 오후 네시까지에 끗내엿는데 경성부윤이하 각부장 과장들이 출석하야 내무과(內務課) 사회과(社會課) 위생과(衛生課) 토목과(土木課) 세무과(稅務課) 각과장으로부터 각기사무에 관련한 부탁이 잇섯고 특별히 토목과에서는 요지음 매우 까다로운 가옥건축관계에대하야 자세한 설명이 잇섯다 각총대로부터는 공동변소를 설치해줄것과 동오줌등을 자조 처줄것과 종래에 잇든 쓰레기버리는 장소와 똥처다가 붓든 『탕크』등을 다른곳으로 이전해주기를 희망하고 도로보수선 혹은 확장해줄것과 도로에 물을 뿌려줄것 등 여러가지를 구경성부와 차별업시 실시해달라고 희망하엿다

그리고 신편입구역의 각정(町)부담금액이 구경성부의 정들보다는비싸하니 그것을 고려해달라하고 그밧게필요한 시설을급히하야 정말로 경성부의 구역다운 정으로 되게해달라고 열망하엿다

◇사진은=총대련합협의회광경

雙虹舞 【23】

方仁根 作
金奎澤 畫

꼿에바람 (二)

경주는 저녁을먹고 방에 홀저 안저서 신문을 뒤적거리며 보앗다。소설을 읽고나서는 사회면을 대강훌터보고나니 인제는 할일이 업서서 심심하엿다。산보를 나갈데도 업고 차저가서 놀만한데도 신통치아니하엿다。명혜를 두고 곽가를 단조한생활을 되푸리하려니 적막하엿다。나제는 학교에가서 선생들과 학생과 얼버무리는바람에 갑갑한줄을 모르지마는 저녁에 기숙하고잇는집에서 혼자잇노라면 몹시적적하엿다。할일로 돌아다니며 놀면 소문이 납버지고 또 선생이나 남자란 여간해서 차저오지못한다。

그가 기숙하고잇는집은 이동내에서 크게농사를짓는 농인의 집으로 그의자근딸이 학교에다니는관계와 따로 떨어져 잇는 조용한방이 잇서서 여기로와서 잇는것이엇다。주인내외가 다수수하고 친절하며 음식도 잘해주는고로 이집에 오래잇게된것이다。저녁에 정히 갑갑하면안방에가서 주인마누라와 아이들과 떠들고 놀앗지마는 그것도 실증이 낫지가 오래이다 성미가 안존하지못하고 활발한 경주는 가끔 울화증이 치밀어견델수가 업섯다。도회에서 학생시대에 멋대로 놀다가 이시골에와서 가치어잇자니 여간 답답하지를 아니하엿다。그리고 사방에서는 색안경을 쓰고 주목을하는데 꼼작달싹할수가 업섯다。그는 나히가 스물다섯으로 애틔잇는 처녀의 고개는 조금넘엇다。그는 무엇보다 이성이 그리워지고 혼인하고 시픈 생각이 간절하엿다。그러나 웬일인지 혼인문제가 생기면 삐긋삐긋해서 틀리엇다。보통학교선생으로 돌아다니는탓인지 얼굴이 이뻐지못한탓인지 모르지만 자기맘에들면 저편에서 실타고하고 혼인하자고 달려드는 남자는또 경주가 실혀다。그러케될수록 경주는 점점 초조해지고 한해두해가 지날수록 거정이되엿다。이상적남자를 못만난채『올드미쓰』가되는것을 생각하면 원통하엿다。

그의고향은 전라도 평주에서 면십리 들어간 촌인데 그의부모는 농사를 지어 겨우 연명해가는 처지라 경주는 월급에서 얼마식 보내지아니할수 업섯다。그는 처음에 고향근처에서 교사 노릇을 하다가 역시 혼인문제로 말성이되어 이 충청도로 전근이된것이다。벌서 사변이나 선생노릇하엿는데 인제는 아무데나 혼인해버리고 선생노릇은 그만두고싶헛다。다른여자가 시집가서살림하는것을 보면 몹시 부러웟다。

자기가 가르친 제자들이 벌서 아이를나코 어머니 노릇을 하는것을 보면 자기는 아조 파파로한이나 된것처럼 실망하엿다。이대로 어물어물 멋해가지나면 삼십이되여서 영영 늙은 처녀로 지날생각을하면 정신이 앗득하엿다。그에게는 점점 신경과민이생기고 사람들을 모다 삐뚜루 보게되며 조금만하면 감정이낫다。

돈만잇스면 교사노릇도 내던지고 서울이나 뛰여올러가서 다른직업이라도 붓들어 자유스럽게 지내고 또 그런데는천지에 가서 잇노라면 혼인할 곳도만히 생기리라고 생각하엿다。그런생각으로 그는위선 저금하기를 시작하엿다。악의악식을 하드라도 돈을 모하두어야 혼인할때도 소용되고 또못하더라도 돈이잇서야 살것이라고 생각하여 동전한푼을 쪼개쓰려고하엿다。

봄은 경주의 마음을 흔들엇다。이봄이 잡어들자 경주는몹시 번민하엿다。면해전만하여도 설마 훌륭한 남자가 먼저 차저오겟지하는 자신이 잇섯스나 인제는 자기가 먼저 상대자를 탐구하지아니하면 안될것으로생각하엿다。요사이는 밤이 되면 그궁리를 하느라고 잠을 못자고 밤이되면 외로움이 미친바람처럼 이러나는것이엇다。경주는 허울 괴이고 안저서『람푸』불을 멍거니 처다보며 일부러 생각을 차저내엇다。그들의 심지와가티 경주의 마음은 활활 타는것이엇다。확 울고도 십고 죽고도 십흘만치 원세상이 렁부인것처럼 적막하엿다。그리고 원세상의 남자가 다미웁고 원수갓기도하며 또한편 모든남자가 다 사랑스러운것도 가텟다 어떤 남자든지 자기를 또한게 사랑하기만하면 그리로 쏠어질것 가텟다。

『선생님 게시닛가』하는 남자의 목소리가 문밧게서 들리엇다。경주는 깜짝놀래어 누구의 목소리인가 알어내려고해도 생각이아니나서

『누구시요』하고 방문을 벌꺽 열엇다。

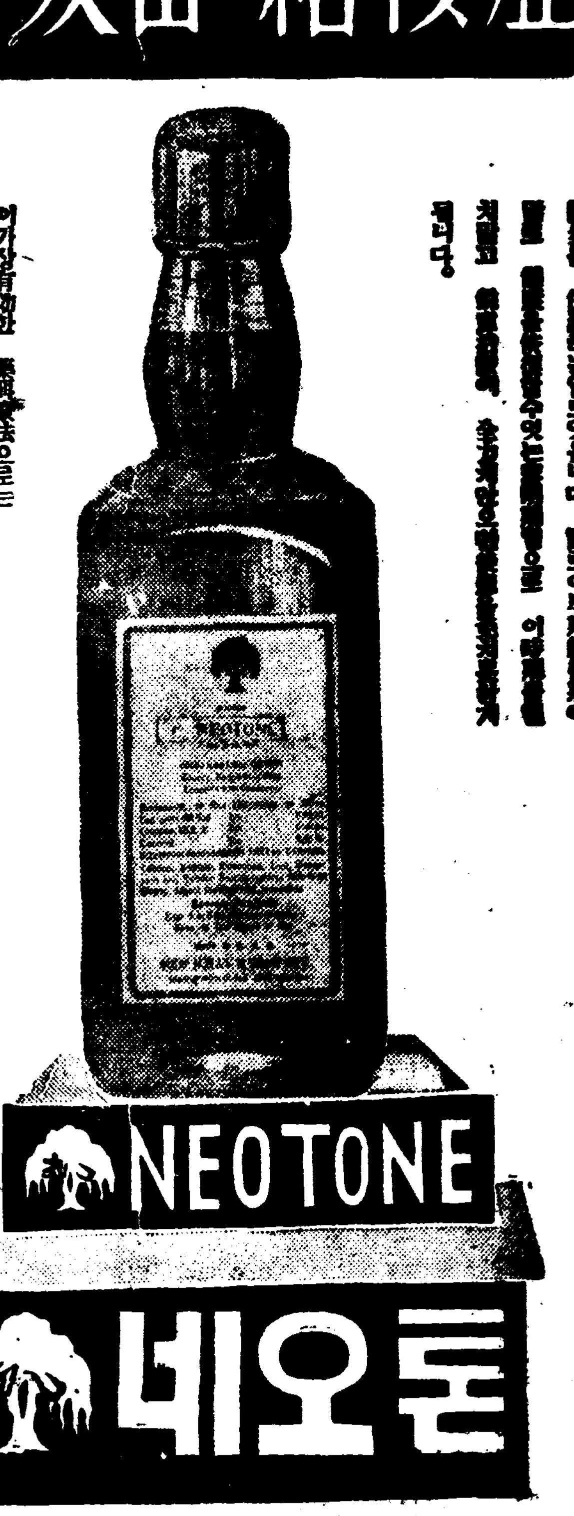
特製 루—베리
速히낫는 淋疾藥

電醫養成 (全國無試驗開業 醫師同樣聖業) 認可唯一
特典 入學 認可잇는講習院은全鮮에서本院外에는업슴으로地理上關係로電醫學生의便宜를圖코저特히今期入學者에限하야汽車賃半額을授業料에서免除함
認可 高等電醫講習院
釜山府富平町三ノ一七 (學則送呈)

◎清導補腎丸◎

本劑는中國名醫張仁士의四十年間苦心研究하야發明한最高補腎名藥이라고한다『말보다實際一次試用하여보시면안다』
主治…陽萎、早漏、夢遺、精液減少、情慾缺乏、發育不全等에絶對有効함
藥價…半個月分三圓 一個月分五圓 半、二個月分十圓先金注文에는郵稅負擔함
滿洲國安東縣財神廟街八〇
東亞公司藥品部

기침에 コデチン
藥價 三十錢 五十錢 一圓

呼吸器・結核症

이가장有効한 榮養療法으로는 네오톤을 服用하면結核에對한治療的効果及抵抗力을 亢進시키는作用과 食慾을增進하고胃腸의機能을 [illegible]防止하며、咳嗽[illegible]하고祛痰하는効力이有하며 細胞의新陳代謝를促進식히는効能에依하야 結核을全治케합니다。本劑의効果는醫師에게問議하시면 잘아실것입니다。
NEOTONE 네오톤
全國有名藥房販賣 文獻及說明書進呈
京城・大邱・上海 柳韓洋行

ツライ歯痛にスグキク 今治水

月經不順과寡少

女性의美와健康을 지여내는卵胞호르몬
オバホルモン (오바호르몬)
國際標準品으로一位를占한結晶性製劑
錠劑(百單位) 二〇錠(一圓五〇) 100錠(三圓七〇)
(五百單位) 二〇錠(一圓六五) 二〇錠(三圓七五)
粉末(一瓦=千單位) 一〇瓦(一圓六〇) 二五瓦(三圓六〇)
注射液 百、五百、千、一萬、五萬單位あり。
オバホルモン은女性特有의機能을發現식히는重要한卵胞호르몬으로써、卵巢機能을賦活케하는活力減衰된諸臟器의機能을賦活케하며、新陳代謝를놉히며、女性의健康을保護增進식힌다。
女性神經衰弱、憂鬱症、月經痛 初老期、『月經閉止年齡』의頭痛・心悸亢進・四肢冷感・視力減退
乳汁의分泌不足에도賞用된다。
發賣元 武田長兵衛商店 大阪市東區道修町
朝鮮代理店 小西新兵衛商店
製造元 帝國社臟器藥研究所
36-880(O)

鎮咳祛痰에 ブロチン
錠劑・液劑・粉末
作用緩和그리고奏効卓越
老幼에도安心하고應用할 수잇다。
咳嗽喀痰을同伴하는 모든境遇말하자면肺結核氣管支炎喘息肺炎百日咳等에良効가 認定되엿다
說明書進呈
SANKYO 三共
東京・室町
三共株式會社

產業地位再批判 政策上緩急基準

答申外에도 無形한成果期待 產業經濟調査會收穫

朝鮮産業經濟調査會는 朝鮮統治史上 劃期的인 重要意義를 다하고 日本內地 朝鮮 滿洲의 權威의 眞摯한 審議로하야 終了하고 그收穫으로 今後 朝鮮産業政策의 基幹이될 八十有餘項의 答申案을 決議하엿는데 今次의 調査會의 收穫은 이答申外에 左의 諸項에 亘하야 刮目할만한바가잇서 今後의 朝鮮産業政策上 이는 賑賑 그成果를 具現할것으로 期待된다 卽 爲先

一、日滿블럭의 全體的積極的進展=從前에 겨러하면 朝鮮內의 政策은 朝鮮에 終始하는 遺憾이업는바아니엇는바 今次의 調査會의 結果는 그日滿블럭의 必然에로 擴大케하야 全體的進展을 理想目標로 朝鮮의 限界를 擴大하엿다

一、朝鮮의 時局認識의 昂揚=同樣으로 朝鮮에서는 겨러하면 時局認識에 缺한바잇섯는데今次의 會議에 顯하게 時局認識에 覺醒케하엿다 이는 國民經濟上 有形無形의 多大한 收穫이라고할것이다

一、朝鮮의 産業的地位의 再批判=施政以來의 施設과 産業的地位에 對하야 痛烈한 再批判을 하엿다

一、今後의 産業政策上의 緩急의 基準=同樣으로 朝鮮에만 拘泥한 見地로부터 버서나서 日滿의 國民經濟의 必然과 可能의 見地에서 본 이緩急의 基準이라고할것이 明白하게되엿다

以上이 特記할事項이며 가장 注目할 收穫이엇다 同調査會의 終了에 對하야 二十六日 穗積殖産局長은 如左히 말하엿다

▲殖産局長談=豫想外에 各委員이 眞摯하게 協議를進行한것은 感激不已하는바로 다만感激할밧게업다 그收穫으로는 이미發表한것가튼 答申外에 朝鮮의 眼界를 擴大할時局認識을노펴 過去를再檢討하고 將來의緩急을 律할基準을 밝힌것은 無形의것이나 가장큰收穫이엇다

產調會答申內容

商業及貿易에關한件

輸出入貿易과 通過貿易을伸展 移出入貿易과朝鮮內取引改善

朝鮮의 産業發達及 對外貿易의 趨勢特히 朝鮮이 滿洲國輸入에 對하야 占한地位에 鑑하야今後 一層輸出入貿易과 通過貿易의 伸展을期하는同時에 對日本內地貿易及 朝鮮內商取引에 對해서는 그現況에 비추어 이合理的改善을 圖할 趣旨下에 다시 大要 左의方策을 採擇할必要가잇다고 認定한다

一、對外貿易과通過貿易의振興을圖할것

輓近 朝鮮內産業의 發展에 伴하야 朝鮮産品의 滿洲國 中華民國 南洋 印度 其他 諸外國에 進出할 氣運이 顯著히 增大되고잇는 情勢와 滿洲와의 通過貿易의 將來性에 鑑하야 此機를 逸치말고 輸出貿易의 促進及 新市場開拓을 圖하고 輸出入과 通過貿易에 必要한 諸施設을 整備擴充하고 此等目的의 達成에 努力하는 同時에 一面 國際貿易의 現況과 그趨向에 鑑하야 內外地가 呼應하야 適當한 貿易統制를 圖하야 一層 이것의 圓滿한 伸長을 期할 必要가잇다。

▲施設計畫

가、海外直通航路를 設定할것

海外輸出品의 大部分은 지금 日本內地經由의 狀態에 잇서서 貿易上 甚히 不利不運을 不免하므로 現航路의 對滿 北中 上海線을 擴充하는外 南中南洋、印度等에의 直通航路를 設定할 必要가잇다

나、輸出港에 集荷施設을할것

海外直通航路를 整備擴充하야 多數船舶의 寄港을 促하야써直取引을 促進하기爲하야 輸出好望品의 海港集荷에 對하야 左의 施設을 할必要가잇다

1、物品을 指定하야 輸出港에 잇서서 可及的 集合檢査를할것

2、輸出港의 集荷를 助成하기 爲하야 必要에應하야 出荷地로부터 輸出港에 至하는 朝鮮內鐵道貨物運賃의 特定率을 設할것

3、當業者로 하여금 出荷組合을 組織케하여 此에對하야出荷獎勵金을 交付하는等 助成의 外方法을 講究할것

다、滿洲와의 通過貿易促進을圖하야 關係諸港에 必要한 諸施設을 急速히 完備할것

淸津、羅津、雄基、鎭南浦等의諸港은 對滿貿易의 呑吐港으로서 特히 重要한 使命을 가젓는데이 機能을 發揮시키기爲하야 相當한 大規模下에 各般計畫을 樹立하고 自由港制의 採用等 必要타고認定되는 諸施設을 可及的 速히 實行할 必要가잇다

라、對滿關稅制度의 調整에 對하야 考慮할것

現行關稅制度는 朝滿貿易의 實情에 不副하는 遺憾이잇스므로 朝滿雙方의 輸入稅率의 低減、保稅制度의 整備 其他稅關取扱規定의 合理化等 全般的으로 이것의 整備에 對하야 考慮를거듭하야써 朝滿貿易의 發展助長을 期할 必要가잇다

마、輸出補償制度를設할것

海外新市場開拓을 容易케하기 爲하야 그爲替取組에 對하야一定限度의 補償을하도록 輸出補償制度를 設하야 業者의 積極的活動을 促할 必要가잇다

바、國外市況을 調査하야 商取引의 斡旋을할것

輸出貿易의 伸展을 期하기爲하야 常時國外市場의 商況을 調査通報하고 又는 取引의 仲介斡旋을 하기爲하야 左의施設을 講究할必要가잇다

1、滿洲國及 北中에 本府官吏를駐在케하고 其他의樞要地에는 適當한在留者에게 囑託하야 商況의 調査通報 生産品의紹介 業者의指導等에 當케할것

2、從來 國庫의補助에 依하야 朝鮮貿易協會에서는 主로對滿貿易에 關한 紹介斡旋을해왓는데 다시 이를擴充强化하야南北中國及 南洋地方에 積極的活動을하게할것

3、滿洲國 其他適當한 地方에 朝鮮物産의 商品陳列館을設置할것

사、海外輸出에 對해서는 內外地가 提携하야 이統制를 圖할것

海外輸出品의 生産者로하여금工業組合 又는 水産組合等 適當한 團體를 組織케하야 日本內地業者와 呼應하야 輸出統制를 하게할必要가잇다

아、輸出品檢査制度를擴充할것

輸出品의 海外市場에 잇서서의 聲價의 維持向上을 圖하기爲하야 必要에 應하야 漸次輸出品檢査에關한制度를擴充할必要가잇다

자、貿易行政의 刷新을 圖할것

海外市況의 調査通報、輸出品檢査統制、新販路의 開拓其他各般의 貿易行政事務를 司掌케하기爲하야 總督府의機構를 擴充하야 貿易行政의 刷新을 圖할 必要가잇다

차、中小工業의 生産品에 對한 輸出貿易에 關해서는 一層의 調査硏究를 遂하고 特殊한組織을 [illegible]하야 이것을 指導獎勵할 方針을 取할것

中小工業의 生産品에 對한 輸出貿易에 對해서는 日本內地에 잇서서의 이事例에 鑑하야 이러 一定한 指導方策을 樹立하야써 그堅實한 進展을 圖할必要가잇다

二、移出入貿易의 改善伸展을圖할것

朝鮮貿易의 大宗인 對日本內地貿易은 移出入共히 逐年增加의 趨勢를 示하고잇는데 今後 一層 朝鮮의 産業經濟의 實情의 紹介宣傳에 努力하고 一面日本內地市場의 調査를하야 相互의 認識을 노피는同時에 出荷의統制와 運輸及商取引의 改善等適當한 施策을 講究하야써 移出入貿易의 改善伸展을 圖할必要가잇다

▲施設計畫

가、日本內地의 紹介斡旋機關을 擴充할것

日本內地樞要都市에 商工獎勵館의 分館을 漸次增設하고 또 依存한 販賣斡旋機關을改組擴充하야 이것을商工獎勵館의 事業으로하야써 商取引의 斡旋에 當케하는同時에 日本內地에 對한 共進會等에 參加 又는 見本市開設等을 擴充하야 業者의 紹介及 商取引의 圓滑을圖할必要가잇다

나、出荷統制를圖할것

販賣及 運輸의 合理化를 圖하기爲하야 出荷組合을 設置하고또 必要에 應해서는 組合에對한 法令을 制定하야 秩序잇는出荷를 하게할必要가잇다

三、中小商業經營의 合理的改善策을講究할것

現下中小商業者는 大槪大資本을가진 販賣機關의 進出、金融의梗塞、同業者間의無謀한競爭、經營의 不合理等으로 不振狀態에 잇스므로 이經營의 合理的改善策을 講究할必要가잇다

▲施設計畫

가、商業組合制度를 改善할것

現下 中小商業者의 不振狀況에 鑑하야 商業組合制度를 設하고 그共同施設에 依하야 商品의仕入、保管、運搬等의 經營事業을 行케하야서 大企業이가진 利便을 享受케하는外에 組合員의 營業에關한 統制와 指導、硏究、調査及 金融의 施設等에 依하야 業界의 改善發達을 圖할必要가잇다。

나、商業金融機關의 損失補償制度를 設할것

金融機關의 中小商業者等에 對한 資金融通에 關해서는 그損失에 對하야 一定限度의 補償을 하도록 損失補償制度를 設하야써 商業金融의 圓滑을 圖할必要가 잇다。

다、商工會議所에 依하야 改善指導를 加케할것

商工會議所로하여금 中小商工業者의 經營改善合理化에 關한 指導者를 置하야 積極的으로 이指導를加케하기爲하야 이에對하야 總督府는 相當한助成을할必要가잇다

交通에關한件

產業과貿易의伸展에伴하야 交通과通信施設을改善擴充

朝鮮의交通政策은 現下의 産業及貿易의急激한 伸展의趨向에 順應하야 今後一層助長促進할趣旨下에 更히大要左記方策을 取할必要가잇다고 認한다

一、資源及 産業開發의 見地에서 朝鮮內 交通施設의 普及改善을 圖할것

朝鮮의 鐵道、道路、河川及沿岸航運과小運送施設은 아직充實키에至치못하고 朝鮮現下의 産業及貿易의 進度에 相副치안는 遺憾이잇슴으로서 此際急速히 此等各種交通施設의 普及完成을圖하고 運賃料金을 合理化하야서 鮮內資源의 開發과 産業經濟의 伸展에 資할 必要가잇다

▲施設計畫

가、鐵道網의普及及程度를 圖할것

朝鮮의 鐵道는 普及의 程度가 極히貧弱하야 半島各地의 豊富한 資源은 死藏되어잇는 現狀에鑑하야 官私鐵의 旣定未設線一千七百粁外에 更히 新規計畫三千五百粁을 可及的 速히 敷設하야 資源及産業의 開發에 資할 必要가잇다 그리고 이建設은 國家에서하는外에 旣設鐵道中國當代行線에 相當하는것은 旣定方針에 從하야 國家에서 買收하며 補助하는同時에 補助金이 許하는限 私設鐵道로하여금 이에當케할을 要한다

나、旣設鐵道의 改良을圖할것

輓近時勢의進運에 伴하야 鐵道는 高速하고 또輸送力이大한 列車의運轉이 必要한 趨勢에向함으로써 更히速히主要幹線就中 京釜京義兩線의 複線施設、線路强度의增大、操車場及海陸連絡施設의 整備、工場의新設及 擴充 其他單線區間의 信號所의 設置及複線區間의 自働信號裝置의新設等을行하고 車輛의 增備改良과 相俟하야 輸送力의 增大와 速度의 昇上을圖할 必要가잇다

다、朝滿鐵道間의 運營에 對하야 更히 一層 緊密한 連絡協調를 圖할것

朝滿鐵道間의 連絡協調는 從來 相當한 程度로 行하얏스나 現下의 特殊情勢에 對應키爲하야 運賃과 輸送方法에 關하야서는 更히 一段의 協調統制에 努力할 必要가잇다

라、小運送制度의 改善과 料金合理化를 圖할것

朝鮮의 小運送은 先年의 運送合同以來 漸次改善의 實을擧하나 最近 日本內地의 小運送改善着手에 呼應하야 更히 一層 施設改善及 運賃料金의 低下에 努力하고 産業의 開發에 資할 必要가잇다。

마、國産自動車의 使用을 奬勵할것

이미 自動車製造業의 施行을 보앗고 自動車製造許可會社가 決定되어 國産自動車의 製作에 拍車를 加하게되엇는데 此際 自動車運輸業者에게 國産自動車 又는 이에 準할것의 使用을 勸獎하고 國內의 自動車製造業을 助長하는 同時에 外國品의 輸入을 防止하고 兼하야 自動車運輸의 發達에 資할 必要가잇다

바、自動車交通事業에對하야 補助金交付制度를設할것

鐵道外 分布密度가 稀薄한 朝鮮에서는 新興交通機關인 自動車의 擴充助成을 圖할것은 現下緊要事이다 朝鮮內奧地國境地方에잇서서는 産業의 開發上或은 治安維持의 關係等으로보아도 自動車交通事業의 普及發達促進을圖할必要가更히 大함에不拘코 現下의 交通量은아즉 企業利益을 確保키에 不足하고 적어도開業後 數年間補助金을 交付하지안흐면 斯業의 發達을 期待키難한 實情임으로써 自動車交通業에 對하야서도 私鐵同樣의 趣旨에依據하야 補助金交付의 方途를 開하고 朝鮮內産業開發의 先驅的機能을 完全케할必要가잇다

사、道路網의普及及改良을 圖할것

今後改修及 改良을 要할 道路는 個所數約五千、延長約一萬三千粁에 達하는狀況인데 相當한 國庫補助에 이것을 主로 道에서施行하고 資源及 産業의 開發에 資할 必要가잇다

아、河川航運施設의擴充을圖할것

朝鮮內主要河川으로서 水運施設의 擴充을 要할 八河川이 잇는데 緩急에 應하야 國費로써 可及的 速히 改修하고 資源及産業의 開發에 資할必要가잇다

자、半島及沿岸幹線航路就航船의 優秀化를圖할것

一般陸上交通施設의 便이 充分치안흔 沿岸各地方과 船便에依하는外에 他方法이업는 離島에 對한 航運施設中 地方産業經濟에至한關聯을 有한 沿岸幹線航路에 優秀船을配備케 하기爲하야 一定條件下에 建造하는者에게對하야 助成金을交付할必要가잇다

차、空運施設의擴充을圖할것

朝鮮內의 旣設航空諸施設의 擴充을圖하는外에 北朝鮮及 南朝鮮地方에 定期航空을 開始하는同時에 日本海橫斷의 航空交通의 完全確保를 爲하야 必要한 地에 飛行場及不時着陸場과 夜間航空標識의 新設及擴充을 圖하여 必要한境遇에잇서는 朝鮮民間航空事業에對하야 助成施設을擴充할必要가잇다

카、航路標識設備의 完成을急速히圖할것

朝鮮에잇서서 航路標識設備의 現狀은 甚히不充分하야 海上航行上不安한바만타 急速히그增設과設備의完備를圖할必要가잇다

二、各種交通機關의統制를圖할것

鐵道、軌道、自動車及航運機關에對하야서는 朝鮮現下의實情에 鑑하야 各其機關의使命、分野를 定하고 一定政策下에 合理的으로 統制運營의實을擧하야 競合 又는 二重投資等을防止하고 其堅實한發達을期할必要가잇다

▲施設計畫

가、鐵道、軌道及自動車網計畫의 調査를할것

今後二十年後를目標로 朝鮮의 鐵道、軌道及自動車網의調査事業을促進하고 大局上理想的 鐵道軌道及自動車網을 確立하야 將來此等交通機關의 施設計畫의基準이되게하야 二重投資의 弊를 除去하고 施設의調和를 圖할必要가잇다

나、沿岸航路의 競業을排除하고 經營의 安定을圖할것

近時沿岸航運의 發達에 伴하야 業者의對立競合을 惹起하고 잇슴으로 適當한法規를 制定하야 統制를圖하고 經營基礎를 安定식힐必要가 잇다 特히沿岸旅客運送에對하야는 許可制로하고 使用船舶改善과 安全을期할 必要가잇다

다、海事法規統一을圖할것

現在日本內地 朝鮮間에其海事法規의 法域을 相異하는 結果 海運業者의 蒙하는不便이 不少하고 特히朝鮮海運의 伸暢을阻害하는 遺憾이잇슴으로 이法規의 統一을圖할 必要가잇다

三、對外航路의擴充을 圖할것

朝鮮의 地理的優位性에 鑑하야 朝鮮在來의 主要物産의市場이라 新興工業品의 需要가大한 販路開拓을爲하야 滿洲國、中華民國、南洋等에 直通定期航路의 擴充을 圖할必要가잇다

▲施設計畫

가、上海航路의擴充을圖할것

朝鮮의 對上海交易은 近時朝鮮內産業의 振興에伴하야 더욱 그 助長의 必要性을 增大하게되엇는데 現施設總督府命令航路 朝鮮上海線 (使用船千五百噸級船一隻 航海回數月一回以上 年十二回以上)에 依하야는 아직 施設이 不充分하야 그擴充의 必要가잇슴뿐만아니라 最近 情勢의 變化를示하고잇는 北朝鮮과 上海와의 交易助長上 支障이적지안흐므로 그施設을 擴充하야 西朝鮮上海線及 北朝鮮上海線을 倂設할 必要가잇다

나、北支那航路의擴充을圖할것

滿洲國의 成立을 契機로하는 北中情勢의 好轉은 朝鮮內 産業의 飛躍的 伸展과 相俟하여 朝鮮과 北中(靑島、天津)과의交易의 緊密性을 顯著히 增大하야 더욱 그 助長의 必要가잇게 되엇는데 現施設總督府近海命令航路 朝鮮北中國線 (所謂靑島航路使用船千噸級船一隻 航海回數月二回以上年 二十八回以上及寄港命令航路 大連天津線 (使用船千噸級船一隻 寄港回數月二回以上年 二十七回以上)으로서는 施設이 充分하다고 할수업는實情에 鑑하여 兩航路共히 이를 近海命令航路로 하고 其施設을 倍加할 必要가 잇다

다、南洋其他의 對外航路를開設할것

近時朝鮮特有의 工業條件으로 對外輸出을 目的으로하는 新興産業의擡頭를 顯著히 促進하여이에伴하여 南洋을비롯하여 外國各地와의 交易에도 相當히 注目할것이 잇는데 現在此等對外輸出은 主로 日本內地中繼에 依存하야겨우 一、二船主의 自營的 臨時配船을 기다리는수밧게 업고 또 直接으로 朝鮮의利益을代表하는것이 아니므로 그가 産業交易의 助長上 支障이적지안흔 狀況에잇는것도 朝鮮의現狀은 總督府命令航路로서 單獨으로 朝鮮과此等諸外國을 連絡하는 航路의開設에 難色이잇슴으로 第一期計畫으로서는 南洋印度航路、第二期計畫으로서는北米航路及 歐洲航路에 對한寄港補助의形式에 依하여 日本內地有力船主의 經營外國航路에 朝鮮에 誘致하야 交易助長에 資할 必要가잇다

四、産業貿易發達의趨向에順應하야港灣施設의完備를圖할것

輓近 朝鮮의 産業及 貿易의 顯著한 發展에伴하야 整備를 要하는 港灣이만히잇슴뿐만아니라 그海陸連絡施設에잇서서도 整備를 要함이 적지안흔狀況에鑑하야 急速히 此等 施設의 完備를圖하야써 産業及 貿易의伸展에 順應할 必要가잇다

▲施設計畫

今後改修를 要할 港灣中 急施의必要가잇는것이 十一港이나 이를 緩急에 應하야 主로 國費로써 施行할必要가잇다

五、産業經濟發達의趨向에順應하야通信機關의擴充을圖할것

近年의 朝鮮諸産業의 發達及商取引의 伸展에 順應하야 通信官署의 擴充을 圖하는 同時에 有線及 無線의 電信電話施設의 整備를 圖할必要가잇다

▲施設計畫

가、通信官署의 擴充을圖할것

朝鮮의 通信官署의 配置는 通信力의 程度에 應하지안흘뿐아니라 輓近 地方産業의 開發에 伴하야 農山漁村의 通信力의激增을 招來하는 現狀에 鑑하야 從來의 通信官署를 擴充하는外에 그增設을하며 또漁場、鑛山 其他臨時에 多數人이 參集하는 地에 對하야는 臨急通信의 施設을 할必要가잇다

나、有線電信電話施設의整備를圖할것

朝鮮內 各地間及 對日本內地、對滿洲間의 電信電話施設의 利用은 激히 增加하여 그負擔限度를 顯著히 超過하고잇슬뿐아니라 海底線과가튼 線路 極히 날근것이잇슴으로 緩急에 應하여 左의諸施設을講究할必要가잇다

1 朝鮮內必要한 地方에對하야 電信電話回線의 新增設을 하는外에 아직 電信事務 又는 電話通話及 交換事務의 開始를보지못하는 局所에對하야 그擴充을圖하며 電話加入者의 增加에 伴하야 電話交換方式의 改善을 할것

2 對日本內地間電話回線의 增設을圖할것

3 對日本內地間電信電話施設을圖할것

4 對滿洲間電信電話施設의充實을圖할것

다、無線電信施設의 整備를圖할것

朝鮮日本內地間의 無線連絡은 아직 設備가充分치안흠으로 그改築을 行하는同時에 적어도 道所在地에는 無線電信의 設置를 하며 또要衝의 孤島等에는 小規模無線의 施設을하야써 地方의 需要를채우는同時에 아울러 有事時에備할必要가잇다

라、放送無線電話施設의 增備를 圖할것

朝鮮內에 必要하다고認하는 主要都市에 漸次 放送無線電話施設의 增備를하야써 地方産業의助長에 資할必要가잇다

金融에關한件

資源開發과產業發展爲하야 一層資金融通의圓滑을圖謀

朝鮮의 各種資源의開發及 産業의 發展을 促進하기爲하야 一層 資金의 供給을 潤滑하게할 이融通의 圓滑을 圖할 必要가잇다고 認定한다

▲施設計畫

가、起業金融의 改善을 圖할것

起業金融은 現在 主로 一二三의 金融機關에 依하야 兼營的으로 行하고잇스나 最近 各種起業이 顯著히 勃興하야 資金의 需要가 激增하고잇는 情勢에 順應하야 起業資金의 供給을 一層 圓滑케하야 資源開發에 遺憾이 업게할 必要가잇는同時에 一面 本金融은 特殊한 經營方針에 依據케함이 可하므로 如左히 施設할 必要가잇다

1、起業에關한 機構를改善할것

2、本金融은 業務의性質上相當한多額의 資金調達이 必要하므로 特히 이調達을 容易케할 方策을 講究할것

3、鑛業、林業、漁業等의 特殊起業에잇서서는 受信上 必要한 諸施設을 講究할것

나、農山漁村金融의改善을圖할것

農山漁村振興에 必要한 低利資金은 힘써 이供給의 圓滑을 圖하고잇다고는하나 아직 充分치안흐므로 將來 資金供給을一層 潤滑케할 方途를 講究하는同時에 受信者側의 信用力의 增成等을 圖하기爲하야 如左히施設할 必要가잇다

1、高利負債의 整理及 自作農의 創定維持에 關해서는

(一) 資金을 一層潤滑케할것

(二) 金利低下를 圖할것

(三) 本資金의 融通을 受한者에 對하야 指導金融의徹底及 更生計畫의 遂行에依하야

2 其他農山漁村振興에 要하는 特殊資金에 關해서는

(一) 殖産契를 速히 普及하야 金融疏通의 便을 圖할것

(二) 農業動産信用令을 速히施行할것

(三) 農林産物、漁船及家畜等에 關한 共濟制度、保險制度等을 樹立하야 그普及을 圖할것

다、中小商工業金融의 改善을圖할것

中小商工業者에 對한 金融을一層 疏通케함은 刻下의 急務이므로 旣設各金融機關으로 하여금 一段의 考案을하게하야 機能擴充을 圖하야 이實現에 努力케하는同時에 中小商工業者의 自營을 促하고 特殊團體를 組成케하는等 其他適切한 方途를 講究하기 爲하야 如左히施設할 必要가잇다

1 工業組合 商業組合 都市의 金融組合等을 速히 普及하야 金融의 便을 圖할것

2 營業無盡制度를 改善하야 中小商工業者의 利用에 便利하게할것

3 金融保證機關에 對하야 考慮할것

라、政府 又는 諸團體의 助成을 考慮할것

上述한 各般의 金融에 對해서는 從前부터 이改善의 必要를 認定하고 相當한 硏究를 加하엿스나 이를 從來와가티 民間의 自營만에 放置하여서는 充分한 効果를 거두기 어렵다고 認定되므로 政府 其他의 團體에잇서서의 補助 又는 補償制度의 採用等 特別한 援助助成에 對하야 左의諸點을 考慮할 必要가잇다

1 諸機關에 對하야 出資 又는 無利子貸付를 하고 又는 低利資金의 供給을 斡旋할것

2 一部損失補償의 方途를 講究할것

마、金融網의 普及充實을圖할것

産業經濟發展의 機運에 順應하야金融機關의增設을圖하야서資金融通의 圓滑을期할必要가잇다

바、金融機構의 改善에 萬全을 期하기爲하야 調査機關을 設置할것

金融機關의 調整에 現下의事態에잇서서 가장切實緊要한것임을認함으로 起業金融改善과가티 愼重考慮를거듭하기爲하야 그具體案樹立에對하야 至急金融調査機關을 特設할 必要가잇다

交通金融希望事項

(一) 內地와의 海事行政에 矛盾을 生하는 事例가만흐므로 朝鮮에서 海事政策을 樹立함에 當해서는 充分히 日本內地其他와 連絡을 取하는同時에 日本內地朝鮮滿洲 全體를 考慮에너흔 政策을 樹立하도록 考慮해주기바란다

(二) 朝鮮輸移出貨物의 大宗인 朝鮮米 輸送은 現在充分한統制가 업기때문에 關係者가蒙하는 不利가 不少하므로朝鮮總督府의 손으로 이徹底的統制를圖하기 바란다

(三) 日本內地朝鮮間의 電信料金을 朝鮮內各地間의料金과同一하게하도록考慮해주기바란다

(四) 電話의 架設數를 一層增加하는同時에 이架設의 迅速을圖하기바란다

(五) 鐵道의 改良과 建設은最急務이나 그資源은公債와投資에依할밧게업다 그런데 現在의補助法에서는아직充分치안흔바잇다그러라고 公債에 依한다면現狀의 國家財政狀態로서는 만흔것을 바랄수업스므로 民間의 投資를 求할밧게업다 따라서 投資家가 安心하고投資할 方法을講究해주기바란다

產業教育에關한件

朝鮮의産業教育에 對하여서는 人的資源을 向上充實하고 産業經濟發展의 趨向에 順應할 趣旨下에 다시 大要左와 方策을採用할 必要가잇다고認定한다

一、實業教育의 各般에 互하야그普及擴充을 圖할것

朝鮮에잇서서 實業教育의 現況은 아직産業經濟發展의 趨向에副하지못한感이 잇슴으로 農林、水産、鑛業、商工等의 各般에 互하야 今後積極的으로 敎育施設의補充을 圖하는同時에 中等程度以下의 工業教育에 對하야 特히 徒弟式教育을 普及徹底식힐方策을 講究할必要가잇다

▲施設計畫

가、實業補習教育의 普及擴充을 圖할것

1、農村振興運動의 普及徹底上 農村中堅靑年의 養成은 特히 緊要한바에 鑑하야 적어도 一郡島一校의 比例까지에 農業補習學校를 增設하야 其設備及 經常費에 對하야 國庫로부터 相當한 助成을 圖할것

2、商業 工業 鑛業及 水産補習學校는 必要地에 漸次 增設하야 前項에 準하야 國庫로부터相當한助成을 圖하는外 工鑛業及水産補習學校에잇서서는初度設備及其維持更新에 相當한 多額의 經費를要함으로 各校下에工業教育組合又는 水産教育組合을組織식히어 그經費의 一部를 負擔식히게할것

나、中等程度實業教育의 普及擴充을 圖할것

中等程度의 實業教育은 一般中等教育에 比하야 普及의程度顯著히 나즌朝鮮現下의 情勢에비취워 그振興은 目下의 急務라고 認함으로 其普及擴充을圖할必要가잇다

다、實業專門教育의擴充을圖할것

各學校보다 其設備가 甚히 不完全함으로 速히 그設備의 改善充實을 圖하는同時에 將來適當한 機會에 高等商業學校 高等工業學校及高等農林學校各一校를 增設하고 또 專門程度의水産講習所를 新設할 必要가잇다

라、可及的速히 京城帝國大學에 理、農、工等 適當한 學部를 設置할것

二、産業經濟發展의趨向에順應하야 初等普通教育의 改善普及을圖할것

朝鮮의 實情에 鑑하야 今後一層 初等學校의 職業科敎育을向上充實식히는 一面 都會地와初等敎育의 劃一制를 고치어 實情에應하고 農村의 簡易學校의 精神을 參酌한 短期教育施設도 倂行하야 一層 初等敎育의 普及을 迅速케할 必要가잇다

▲施設計畫

第二次朝鮮人初等敎育擴充計畫의 實施에依하야 教育의 普及을 圖하는同時에 教育의産業化의 實을 擧하기爲하야 左의施設에對하야 積極的助成의 方途를 講할 必要가잇다

1 職業科敎育改善充實을期하기爲하야 그設備에 對하야 國庫로부터相當한 助成을할것

2 公立普通學校의 卒業生指導施設을 普及식히기爲하야 國庫로부터 相當한助成을할것

3 都會地簡易學校制度의 實施에依하야 小産者子弟에對한 敎育의 普及을 促進하고工業從事者의資質向上을圖할것

4、國語普及에 最善의努力을다할것

朝鮮에잇서서産業經濟의 發展은帝國經濟圈內에잇서서綜合的 經濟力의充實强化를 目途로할것으로 此를爲하여서는 힘써서 地域意識을 버리고各地가 該地의事業에 分擔遂行하기에 邁進치안흐면 안된다 그러고地域意識의 除去는 言語의 普及에基하야 意思疎通을 剪除함으로、國語의普及에 最善의 努力을할必要가잇다

鑛業權設定·移動

◇鑛業權設定

登錄番號	鑛種	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一三五九七	金銀鑛	忠南大德郡柳川面 山內面	十月三日	公州郡公州邑 代表者 朴炳奭 務安郡一老面 吳炳斗 公州郡公州邑 山根九郎助
一三五九八	金鑛	忠南洪城郡龜城面	十月三日	京城府吉野町 樽松喜一郎

앞은곳에

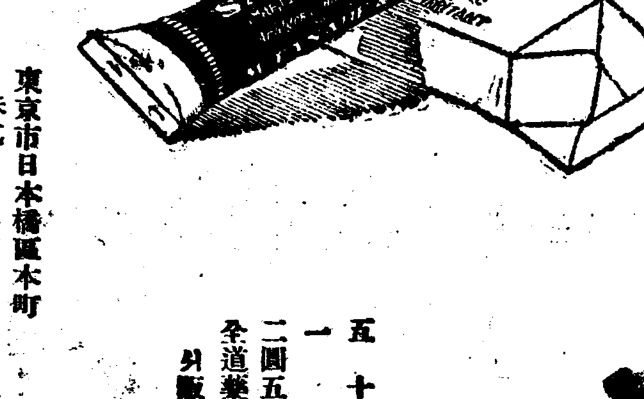
가을 바람이부는 요사이에는 신경통 류ー마지스가 재발되야서 더욱고통을 늣기실줄밋습니다 즉 근육심부와 관절이 쑤시고 생겨며 될니고 알퍼서 밤잠을 못주무시게되나니 이런때에 사로메지ー루를 압흔곳의피부에 발느시면 그럭케 심하든고통이 곳개이게되며 밤잠을 잘주무시게 만들어줍니다

또한 皮膚表面에 아무고장이업시 筋肉深部가 붓고 쑤시며 고통을주는곳과 運動競技 혹은 평지낙상으로 멍이들거나 세인곳에 사로메지ー루를 조곰 발느면 약기운은 피부를통하야 深部에침투되여 皮下筋肉과 血管에 吸收되여서 병근원을다스리며 炎症과鬱血을 삭게하고 부은곳을 개이게하며 고통이 썰니사러집니다

家庭應急常備藥으로 반듯이 어느가정에도 한개식 갓추어두서기 바라오며 접작여 압품을늣겨 참지못할병이 발생되시엿슬써 응급치료가되며 평지낙상 멍든곳 세인데 힘줄이 생기고 근육심부가 될니고 쑤시고압풀써 또는 벼룩 빈대에물닌써 혹은 예방에 사용하시면 우수한 효파를어들수잇슴니다

신경통 류ー마지스 두통 치통 견비통 타복상에

陸軍承認藥



サロメチール
사로메지ー루

五十錢 一圓 二圓五十錢 全道藥房에서販賣함

發賣元 東京市日本橋區本町 株式會社 田邊元三郎商店